**Euroopa Parlament**
2024-2029

*Arengukomisjon*
*Keskkonna-, kliima- ja toiduohutuse komisjon*

**2025/2014(INI)**

28.3.2025

# MUUDATUSETTEPANEKUD 326 - 589

**Raporti projekt**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**
(PE768.093v01-00)

Kestliku arengu eesmärkide rakendamine ja täitmine 2025. aasta kõrgetasemelist poliitilist foorumit silmas pidades
(2025/2014(INI))

AM_Com_NonLegReport

**Muudatusettepanek 326**
**Abir Al-Sahlani, Charles Goerens, Barry Andrews**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 11. nõuab suuremaid jõupingutusi, et kaotada sooline palgalõhe, sealhulgas hoolekandesektoris***,*** ning tagada võrdne ***osalus ja juurdepääs juhtivatele ametikohtadele*** avalikus ja erasektoris; | 11. nõuab suuremaid jõupingutusi, et kaotada sooline palgalõhe, sealhulgas hoolekandesektoris ning tagada ***naiste täielik,*** võrdne ***ja sisuline osalemine ja juhtroll otsuste tegemisel ja võimaluste kasutamisel*** avalikus ja erasektoris***,*** ***sealhulgas rahu tagamisel ja julgeolekusektoris***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 327**
**Aurelijus Veryga, Paolo Inselvini**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 11. nõuab ***suuremaid*** jõupingutusi, et kaotada sooline palgalõhe, sealhulgas hoolekandesektoris, ning tagada võrdne osalus ja juurdepääs juhtivatele ametikohtadele avalikus ja erasektoris; | 11. nõuab jõupingutusi, et kaotada sooline palgalõhe, sealhulgas hoolekandesektoris, ning tagada võrdne osalus ja juurdepääs juhtivatele ametikohtadele avalikus ja erasektoris; ***kutsub üles edendama naiste osalemist matemaatikas, teaduses, tehnoloogias ja inseneerias;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 328**
**Marko Vešligaj, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 11. nõuab suuremaid jõupingutusi, et kaotada sooline palgalõhe, sealhulgas hoolekandesektoris, ning tagada võrdne osalus ja juurdepääs juhtivatele ametikohtadele avalikus ja erasektoris; | 11. nõuab suuremaid jõupingutusi, et kaotada sooline palgalõhe, sealhulgas hoolekandesektoris, ning ***võidelda tööturu horisontaalse ja vertikaalse segregatsiooni vastu ning*** tagada võrdne osalus ja juurdepääs juhtivatele ametikohtadele avalikus ja erasektoris; |

Or. en

**Muudatusettepanek 329**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11a. tunnistab kliimamuutuste ebaproportsionaalset mõju naistele ja tütarlastele, süvendades soolist ebavõrdsust ja kujutades nende elatusvahenditele, tervisele ja ohutusele ainulaadseid ohte, sealhulgas suurenenud toiduga ja veega kindlustamatus, suurenenud kokkupuude soolise vägivallaga kliimast tingitud ümberasustamise ja rände ajal ning suurem majanduslik ebastabiilsus, mis tuleneb sõltuvusest kliimatundlikest sektoritest; nõuab sooteadlike strateegiate integreerimist kliimameetmete poliitikasse, et tegeleda nende puudustega ja suurendada naiste mõjuvõimu muutuste peamiste elluviijatena;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 330**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11a. tunnistab, et tingimata tuleb võidelda negatiivsete suundumuste vastu, mis takistavad ELis soolise võrdõiguslikkuse arengut, sealhulgas sooline vägivald, sooline palgalõhe ja üha levinum seksistlik poliitiline arutelu; väljendab sellega seoses heameelt komisjoni naiste õiguste tegevuskava üle, mis on suunanäitaja ELi tulevasele tegevusele nii liidus kui ka väljaspool seda; rõhutab, et see tegevuskava peaks edendama seadusandlike ja muude kui seadusandlike meetmete rakendamist, et teha kestliku arengu eesmärgi nr 5 saavutamisel suuremaid edusamme ja võtta suurem vastutus;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 331**
**Rosa Estaràs Ferragut**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11a. rõhutab Euroopa Komisjoni naiste õiguste tegevuskava tähtsust, et kinnitada ELi pühendumust soolisele võrdõiguslikkusele ja kujundada uut soolise võrdõiguslikkuse strateegiat alates 2026. aastast; nõuab liikmesriikide suuremat kaasamist ning nõuab seksuaal- ja reproduktiivteenuste, läbipõimunud diskrimineerimise ja vähekaitstud naiste kaitse valdkonnas terviklikku tegutsemisviisi;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 332**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11a. rõhutab, et vallalised emad, kes moodustavad Euroopas üksikvanemaga perekondadest suure osa, on majandusliku ebakindluse ja tööturul toimuva diskrimineerimise vastu eriti kaitsetud; kutsub liikmesriike üles nende naiste tööhõive ja koolituse toetamise kavasid tugevdama, et tagada nende majanduslik sõltumatus;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 333**
**András Tivadar Kulja, Rosa Estaràs Ferragut**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11a. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles integreerima kliimamuutustele vastupanu võime kogu rahvatervise poliitikasse ja riiklikesse tervisestrateegiatesse; innustab kasutama kestliku arengu eesmärkidega kooskõlas olevaid näitajaid, et jälgida kliimamuutuste mõju tervisele ning suunata ELi ja liikmesriikide tasandi kohanemisstrateegiaid;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 334**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

***11a. tuletab meelde, et üle 230 miljoni tütarlapse ja naise on pidanud taluma suguelundite moonutamist, ning taunib asjaolu, et uute hinnangute kohaselt on juhtumite arv kaheksa aasta taguse ajaga võrreldes 30 miljoni võrra suurenenud;***

Or. en

**Muudatusettepanek 335**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11a. taunib üha sagenevaid põhjendamatuid rünnakuid kodanikuühiskonna organisatsioonide, eelkõige naiste õiguste organisatsioonide vastu nii ELis kui ka kogu maailmas;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 336**
**Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Emma Fourreau, Catarina Martins**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11a. rõhutab, et soolise võrdõiguslikkuse eesmärgid ja LGBTIQ+-inimeste õigustel peab tähtis koht olema ka suhetes kolmandate riikidega;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 337**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11b. tunnistab, et vaatamata edusammudele on kogu maailmas endiselt 122 miljonit tütarlast, kes koolis ei käi, ning suur ebavõrdsus valitseb Sahara-taguses Aafrikas, kus tütarlaste hulgas on hariduse saamine igal tasemel vähem tõenäoline, ja Afganistanis, kus tütarlaste haridusele seatud ranged piirangud on takistanud neil kesk- ja kõrghariduse omandamist; rõhutab, et võrdne juurdepääs haridusele on kestliku arengu, vaesuse vähendamise ja majandusliku heaolu alus, sest see annab naistele ja tütarlastele võimaluse ühiskonnas täiel määral osaleda; nõuab soolise võrdõiguslikkusega arvestavate strateegiate integreerimist hariduspoliitikasse, et selle ebavõrdsuse vastu võidelda;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 338**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11b. nõuab soolise võrdõiguslikkuse poliitika (soolise võrdõiguslikkuse tegevuskava, soolise võrdõiguslikkuse strateegia) täielikku rakendamist, sealhulgas seksuaal- ja reproduktiivtervise ja -õiguste komponentides, ning nõuab, et rakendamist toetataks piisava rahastamisega, sealhulgas naiste õiguste ning seksuaal- ja reproduktiivtervise ja -õiguste organisatsiooni jaoks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 339**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11b. rõhutab, et kuigi naiste käes on 40 % ülemaailmsest tööhõivest, oli 2022. aastal nende osakaal juhtivatel ametikohtadel ainult 27,5 %, mis on sama protsent mis 2016. aastal; rõhutab, et piiravad seadused ja ebapiisav sotsiaalkaitse loovad ikka veel heidutavaid tõkkeid, mis tuleb kõrvaldada;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 340**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11b. märgib, et pereliikmest hooldajad, kellest enamik on naised, kulutavad keskmiselt 22 tundi nädalas lähedase eest hoolitsemisele, saamata selle eest piisavat rahalist hüvitist, mis mõjutab oluliselt nende majanduslikku sõltumatust ja teenistuskäiku;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 341**
**Rosa Estaràs Ferragut, András Tivadar Kulja**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

***11b. nõuab, et edendataks kiiremini iga naise õigust töö- ja eraelu tasakaalustada, edendades ühist vastutust ning era-, pere- ja tööelu ühitamist hõlbustavaid töötingimusi;***

Or. en

**Muudatusettepanek 342**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11c. tunnistab, et naised ja tütarlapsed on konfliktides ja humanitaarkriisides palju vähem kaitstud ja muu hulgas on nad suuremas seksuaalse ja soolise vägivalla, sundrände ja oluliste teenuste katkemise ohus; kinnitab veel kord naiste ja tütarlaste olulist rolli rahu kindlustamisel, konfliktide lahendamisel ja konfliktijärgses ülesehitustöös, rõhutades nende olulist osalemist rahuläbirääkimistes ja otsustusprotsessides, nagu on kirjeldatud naiste, rahu ja julgeoleku tegevuskavas; kutsub üles kaasama naisi ja tütarlapsi täielikult, võrdselt ja sisuliselt rahupüüdlustesse, edendades sootundlikke rahustrateegiaid, et tagada nende turvalisus ja võimestamine ning aidata kaasa püsivale rahule;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 343**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11c. rõhutab, et kliimakriis mõjutab naisi ja tütarlapsi ebaproportsionaalselt palju ning et kliimapoliitika tõhususe suurendamiseks on vaja sooteadlikke meetmeid; ootab ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni raames uut soolise võrdõiguslikkuse tegevuskava; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma COP30-l uue kõikehõlmava ja tõhusa soolise võrdõiguslikkuse tegevuskava vastuvõtmisel juhtrolli;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 344**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11c. taunib erinevusi juurdepääsus lapsehoiu- ja tervishoiuteenustele Euroopa eri piirkondades; kutsub üles võtma koordineeritud meetmeid, et tagada kõigile naistele, sõltumata nende elukohast, tegelik võrdne juurdepääs põhiteenustele;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 345**
**Rosa Estaràs Ferragut, András Tivadar Kulja**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11c. nõuab tugevamat poliitikat ja tugevamaid meetmeid, millega edendatakse eelkõige vähekaitstud naiste ja tütarlaste, puuetega naiste, rasedate*** |

***ning maapiirkondades elavate naiste juurdepääsu maale, laenudele, ettevõtlusele ja haridusele ning tööhõivele ja tervishoiule;***

Or. en

**Muudatusettepanek 346**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11c. tuletab meelde, et naised teevad üldiselt enamiku tasustamata majapidamis- ja hooldustöödest, ning on seisukohal, et see ebaproportsionaalne koormus on suurem madala sissetulekuga perekondades, mis suurendab vaesust, ebavõrdsust ja ebakindlust ning piirab ka tööturul osalemist;** |

Or. en

**Muudatusettepanek 347**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11d. märgib, et naised saavad kliimamuutustega kohanemise ja nende leevendamise projektide jaoks ebaproportsionaalselt vähem rahalisi vahendeid; on seisukohal, et naiste juurdepääsu kliimamuutustega seotud kaasavale rahastamisele tuleks suurendada ja hõlbustada; nõuab tungivalt, et EL ja liikmesriigid annaksid aru selle kohta, kuidas on sooteadlikkus lõimitud nende kliimameetmete rahastamisse, ning parandama** |

***välistegevuse vahendite ja EIP kaudu soolise võrdõiguslikkuse ja kliimatoetuse sidusust;***

Or. en

**Muudatusettepanek 348**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11d. rõhutab, et sooline palgalõhe Euroopa Liidus on endiselt keskmiselt 13 % ja ületab 20 % teatavates valdkondades, näiteks tervishoiu- ja sotsiaalvaldkonnas;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 349**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11e. võtab teadmiseks saadud õppetunnid, mis on loetletud kestliku arengu eesmärgi nr 5 2024. aasta ÜRO süsteemihindamiste kokkuvõttes, sealhulgas selle, kui oluline on kaasata mehed ja poisid tõhusalt programmitöösse küsimustes, mis nõuavad eesmärkide saavutamiseks oma käitumise muutmist, ning eesmärkide püsivama ja terviklikuma prioriseerimise humanitaarkeskkonnas;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 350**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11e. rõhutab, et naiste karjäärikatkestus seoses perekondlike kohustustega toob kaasa pikaajalise sissetuleku kaotuse ja vanaduspensioni puudujäägi, mis võib küündida 30 %ni;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 351**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 f (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11f. kutsub liikmesriike üles suurendama emade, eriti vallaliste emade juurdepääsu kutse- ja täiendusõppele, et neil oleks võimalik omandada uusi oskusi ja parandada oma tööalast konkurentsivõimet; rõhutab paindlike koolituskavade, sealhulgas lapsehoiuvõimaluste ja veebikoolituse tähtsust, et tegeleda tööalaselt ebakindlas olukorras olevate emade vajadustega;** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 352**
**Tiago Moreira de Sá, Thierry Mariani, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 12. ***tunneb muret***, et nende kestlike | 12. ***võtab teadmiseks***, et nende kestlike |

| | |
|---|---|
| eesmärkide seas, mis 2025. aasta kõrgetasemelisel poliitilisel foorumil põhjalikult läbi vaadatakse, on just eesmärgi nr 8 puhul edusammud kõige suuremas ulatuses takerdunud või toimunud isegi tagasiminek; | eesmärkide seas, mis 2025. aasta kõrgetasemelisel poliitilisel foorumil põhjalikult läbi vaadatakse, on just eesmärgi nr 8 puhul edusammud kõige suuremas ulatuses takerdunud või toimunud isegi tagasiminek; |

Or. en

**Muudatusettepanek 353**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***12a. hoiatab ohtude eest, mida kliimamuutused ja äärmuslikud ilmastikunähtused põhjustavad töötajate tervisele ja ohutusele, eelkõige põllumajandus-, toiduainete töötlemise ja majutussektoris; rõhutab õiglase ülemineku tähtsust majanduse keskkonnahoidlikumaks muutmisel, et tagada, et üleminek on kõigi asjaosaliste jaoks võimalikult õiglane ja kaasav, luues inimväärseid töövõimalusi ja jätmata kedagi kõrvale;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 354**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***12a. peab kahetsusväärseks viimasel kümnendil töötajate õiguste, ühinemisvabaduse ja kollektiivläbirääkimiste õiguste*** |

***märkimisväärset vähenemist, millel on negatiivne mõju sotsiaalsele õiglusele ning tootliku tööhõive ja inimväärse töö edendamisele kõigi jaoks;***

Or. en

**Muudatusettepanek 355**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***12b. kinnitab, et tuleb tugevdada sotsiaalseid meetmeid ebavõrdsuse vähendamiseks kooskõlas põhimõttega, et kedagi ei jäeta kõrvale, võttes arvesse inflatsiooni sotsiaalseid tagajärgi, kasvavat eelarvesurvet ja geopoliitilisi pingeid;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 356**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 13. nõuab jõulisemat poliitikat ja otsustavaid meetmeid kaasava ja kestliku majandusarengu edendamiseks; nõuab tungivalt, et EL ja ülemaailmsed partnerid kasutaksid selliseid vahendeid nagu ***strateegia „Global Gateway***“, et luua inimväärseid töökohti, millega vähendatakse sissetulekute ebavõrdsust ja tagatakse, et kedagi ei jäeta kõrvale; | 13. nõuab jõulisemat poliitikat ja otsustavaid meetmeid kaasava ja kestliku majandusarengu edendamiseks; ***tunnistab erasektoripoolse rahastamise rolli rahastamispuudujäägi vähendamisel kestliku arengu eesmärkide saavutamisel, kuid rõhutab, et erasektor ei saa asendada avaliku sektori investeeringuid elutähtsatesse teenustesse, nagu tervishoid, haridus ja sotsiaalkaitse, mis annavad olulise pikaajalise väljavaate*** |

***vaesusest välja tulemiseks;*** nõuab tungivalt, et EL ja ülemaailmsed partnerid kasutaksid selliseid vahendeid nagu ***naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrument „Globaalne Euroopa***“, et luua inimväärseid töökohti, millega vähendatakse sissetulekute ebavõrdsust ja tagatakse, et kedagi ei jäeta kõrvale; ***rõhutab, et strateegias „Global Gateway“ tuleks alati järgida ELi põhiväärtusi, sealhulgas inimõiguste austamist, head valitsemistava, demokraatiat ja läbipaistvust ning keskkonnasäästlikkust; tuletab peale selle veel kord meelde, et tuleb kehtima panna parlamendi eelisõigused seoses demokraatliku järelevalve ja kontrolliga strateegia „Global Gateway“ algatuste, naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrumendi „Globaalne Euroopa“ vahendite üle ning strateegiasse „Global Gateway“ investeeritud avaliku ja erasektori vahendite tõhususe üle;***

Or. en

**Muudatusettepanek 357**
**Rosa Estaràs Ferragut, András Tivadar Kulja**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 13. nõuab jõulisemat poliitikat ja otsustavaid meetmeid kaasava ja kestliku majandusarengu edendamiseks; nõuab tungivalt, et EL ja ülemaailmsed partnerid kasutaksid selliseid vahendeid nagu strateegia „Global Gateway“, ***et luua inimväärseid töökohti, millega vähendatakse sissetulekute ebavõrdsust ja tagatakse***, et kedagi ei jäeta kõrvale; | 13. nõuab jõulisemat poliitikat ja otsustavaid meetmeid kaasava ja kestliku majandusarengu edendamiseks; nõuab tungivalt, et EL ja ülemaailmsed partnerid kasutaksid selliseid vahendeid nagu strateegia „Global Gateway“, ***mis edendab muu hulgas mitme rahastamisallika, sealhulgas erasektori investeeringute võimendamise kaudu inimväärsete töökohtade loomist, mille eesmärk on suurendada majanduslikke võimalusi ja*** |

***tagada***, et kedagi ei jäeta kõrvale;

Or. en

**Muudatusettepanek 358**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 13. nõuab jõulisemat poliitikat ja otsustavaid meetmeid kaasava ja kestliku majandusarengu edendamiseks; nõuab tungivalt, et EL ja ülemaailmsed partnerid kasutaksid selliseid vahendeid nagu strateegia „Global Gateway“, et luua inimväärseid töökohti, millega vähendatakse sissetulekute ebavõrdsust ja tagatakse, et kedagi ei jäeta kõrvale; | 13. nõuab jõulisemat poliitikat ja otsustavaid meetmeid kaasava ja kestliku majandusarengu edendamiseks; nõuab tungivalt, et EL ja ülemaailmsed partnerid kasutaksid selliseid vahendeid nagu strateegia „Global Gateway“, et luua inimväärseid töökohti, millega vähendatakse sissetulekute ebavõrdsust ja tagatakse, et kedagi ei jäeta kõrvale***, tingimusel et toetusesaajad tunnustavad ja austavad naiste ja meeste võrdset väärikust***; |

Or. fr

**Muudatusettepanek 359**
**Sirpa Pietikäinen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 13. nõuab jõulisemat poliitikat ja otsustavaid meetmeid ***kaasava ja kestliku majandusarengu edendamiseks***; nõuab tungivalt, et EL ja ülemaailmsed partnerid kasutaksid selliseid vahendeid nagu strateegia „Global Gateway“, et luua inimväärseid töökohti, millega vähendatakse sissetulekute ebavõrdsust ja tagatakse, et kedagi ei jäeta kõrvale; | 13. nõuab jõulisemat poliitikat ja otsustavaid meetmeid***, et edendada kaasavat ja kestlikku majandusarengut, mis austab Maa taluvuspiire***; nõuab tungivalt, et EL ja ülemaailmsed partnerid kasutaksid selliseid vahendeid nagu strateegia „Global Gateway“, et luua inimväärseid töökohti, millega vähendatakse sissetulekute ebavõrdsust ja tagatakse, et kedagi ei jäeta kõrvale; |

Or. en

**Muudatusettepanek 360**
**Marc Jongen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 13. nõuab jõulisemat poliitikat ja otsustavaid meetmeid ***kaasava ja*** kestliku majandusarengu edendamiseks; nõuab tungivalt, et EL ja ülemaailmsed partnerid kasutaksid selliseid vahendeid nagu strateegia „Global Gateway“, et luua ***inimväärseid töökohti, millega vähendatakse sissetulekute ebavõrdsust ja tagatakse, et kedagi ei jäeta kõrvale***; | 13. nõuab jõulisemat poliitikat ja otsustavaid meetmeid kestliku majandusarengu edendamiseks; nõuab tungivalt, et EL ja ülemaailmsed partnerid kasutaksid selliseid vahendeid nagu strateegia „Global Gateway“, et luua ***tootlikke ja inimväärseid töökohti ning vähendada töötust***; |

Or. de

**Muudatusettepanek 361**
**Marko Vešligaj, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 13. nõuab jõulisemat poliitikat ja otsustavaid meetmeid kaasava ja kestliku majandusarengu edendamiseks; nõuab tungivalt, et EL ja ülemaailmsed partnerid kasutaksid selliseid vahendeid nagu strateegia „Global Gateway“, et luua inimväärseid töökohti, millega vähendatakse sissetulekute ebavõrdsust ja tagatakse, et kedagi ei jäeta kõrvale; | 13. nõuab jõulisemat poliitikat ja otsustavaid meetmeid ***sootundliku,*** kaasava ja kestliku majandusarengu edendamiseks; nõuab tungivalt, et EL ja ülemaailmsed partnerid kasutaksid selliseid vahendeid nagu strateegia „Global Gateway“, et luua inimväärseid töökohti, millega vähendatakse sissetulekute ebavõrdsust ja tagatakse, et kedagi ei jäeta kõrvale; |

Or. en

**Muudatusettepanek 362**

**András Tivadar Kulja, Rosa Estaràs Ferragut**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***13a. rõhutab, et tuleb tegeleda territoriaalse ja eluasemealase ebavõrdsusega, toetades juurdepääsu taskukohastele, piisavatele ja energiatõhusatele eluasemetele, eelkõige ebasoodsas olukorras olevates linna- ja maapiirkondades; nõuab suuremaid investeeringuid kogukonna integreeritud arengusse, sotsiaaltaristusse ja põhiteenustesse, et edendada sotsiaalset ühtekuuluvust ja majanduslikku kaasatust;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 363**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***13a. rõhutab, kui oluline on säästva arengu jaoks maailma lõunapoolsete riikide noor ja kasvav elanikkond; rõhutab tungivalt tugevamate seoste loomist hariduse, oskuste arendamise ja tööhõive vahel, et võimaldada juurdepääsu inimväärsele tööle kiiresti muutuval tööturul;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 364**
**Emmanouil Fragkos**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***13a. rõhutab, et sidus arengupoliitika, milles on ühendatud humanitaarabi, investeeringud ja kaubandus ning keskkonna ja traditsiooniliste tavade austamine, võib tegeleda paljude rahvusvaheliste probleemide, näiteks rände algpõhjustega;*** |

Or. el

**Muudatusettepanek 365**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***13b. rõhutab, et selliste ELi majandushuvide edendamine nagu majanduskasv ja inimväärne töö peaks hõlmama ka vastastikustest huvidest juhinduvate stabiilsete partnerluste loomist ning et kogu ELi välispoliitika tuleb integreerida kestliku arengu tegevuskava 2030 laiemasse raamistikku, samas kui ELi arengupoliitika ja ELi ametliku arenguabi kasutamine peab jätkuvalt keskenduma vaesuse leevendamisele ega tohi sellest OECD arenguabi komitee määratletud peamisest eesmärgist kõrvale kalduda; tuletab samuti meelde, et ELi ametliku arenguabi puhul tuleb seada prioriteediks kestlik areng partnerriikides, kes seda kõige enam vajavad, see tähendab madala sissetulekuga riigid, vähim arenenud riigid ning ebakindlusest, konfliktidest ja kriisidest mõjutatud riigid;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 366**

**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 14**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 14. tunneb muret, et majanduskasv on paljudes arenguriikides endiselt aeglane ja ebaühtlane ning seda takistavad sageli struktuursed nõrkused, majanduslik ebavõrdsus, poliitiline ebastabiilsus ja välised šokid; | 14. tunneb muret, et majanduskasv on paljudes arenguriikides endiselt aeglane ja ebaühtlane ning seda takistavad sageli struktuursed nõrkused, majanduslik ebavõrdsus, poliitiline ebastabiilsus ja välised šokid; ***rõhutab, et vallaliste emade tööhõive määr on 10 % võrra madalam kui töötavate naiste keskmine tööhõive määr ELis, mis on tingitud lapsehoiuvõimaluste puudumisest ja töökoha ebakindlusest; kutsub liikmesriike üles kehtestama konkreetseid poliitikameetmeid, et edendada ja säilitada vallaliste emade juurdepääsu tööhõivele, sealhulgas maksusoodustuste ja asjakohaste koolituskavade abil;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 367**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 14**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 14. tunneb muret, et majanduskasv on paljudes arenguriikides endiselt aeglane ja ebaühtlane ning seda takistavad sageli struktuursed nõrkused, majanduslik ebavõrdsus, poliitiline ebastabiilsus ja välised šokid; | 14. tunneb muret, et majanduskasv on paljudes arenguriikides endiselt aeglane ja ebaühtlane ning seda takistavad sageli struktuursed nõrkused, majanduslik ebavõrdsus, poliitiline ebastabiilsus ja välised šokid ***ning kliimamuutuste kasvav mõju***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 368**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 14 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***14a. tuletab meelde, et progressiivne maksustamine on ökoloogilise ülemineku ning sotsiaalse ja majandusliku õigluse saavutamisel keskse tähtsusega; rõhutab, et tuleb otsida uusi rahastamisallikaid, eelkõige sektoritest, mis aitavad maksutulu kogumisele kõige vähem kaasa, kuid saavad samal ajal globaliseerumisest kõige rohkem kasu, sealhulgas suurimate $CO_2$ ja kasvuhoonegaaside heitkogustega sektoritest; nõuab eelkõige erimaksude kehtestamist, nt maksud fossiilkütustega tegelevate ettevõtete ootamatutele tuludele, finantstehingutele ning laevanduse ja lennunduse heitkogustele, et aidata rahastada ülemaailmseid avalikke hüvesid ja toetada kestlikku arengut;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 369**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 14 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***14a. rõhutab, et 2023. aastal tegi kogu maailmas üle 2 miljardi inimese mitteametlikku tööd, millega ei kaasne sotsiaalkaitset, ning vähim arenenud riikides, Sahara-taguses Aafrikas ning Kesk- ja Lõuna-Aasias töötab mitteametlikult endiselt peaaegu üheksa töötajat kümnest; väljendab suurt muret tohutute tõkete pärast, mis takistavad kõigi jaoks inimväärse töö tagamist, ning on mures, et töötajate õiguste*** |

***halvenemine mõjutab kõiki piirkondi;***

Or. en

**Muudatusettepanek 370**
**Aurelijus Veryga, Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 14 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***14a. rõhutab, et õiglase majanduskasvu edendamisel on tähtis osa kogukonna ainulaadseid vajadusi käsitlevatel kohalikel algatustel; rõhutab ühtlasi, et majanduskoridoridealane piirkondlik koostöö edendab kaubandust, investeeringuid, kestlikku industrialiseerimist ja majanduse mitmekesistamist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 371**
**Rosa Estaràs Ferragut, András Tivadar Kulja**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 15. soovitab suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid teadusuuringutesse, haridusse ja oskuste arendamisse; | 15. soovitab suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid teadusuuringutesse, ***kvaliteetsesse*** haridusse ja oskuste arendamisse***, pöörates eritähelepanu naiste majandusliku mõjuvõimu suurendamisele muu hulgas partnerriikides ettevõtluse toetamise programmide kaudu, tagades võrdse juurdepääsu ärivõimalustele ning julgustades looma konkreetseid koolitusprogramme puuetega ja kaitsetus olukorras olevatele naistele***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 372**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 15. soovitab suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid teadusuuringutesse, haridusse ja oskuste arendamisse; | 15. ***kordab noorte tööhõivet, haridust ja koolitust toetava poliitika tähtsust;*** soovitab suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid teadusuuringutesse, haridusse ja oskuste arendamisse***, et edendada kvaliteetset tööhõivet ning vähendada lõhet noorte ja naiste tööhõives***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 373**
**Paolo Inselvini, Aurelijus Veryga, Małgorzata Gosiewska**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 15. soovitab suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid teadusuuringutesse, haridusse ja oskuste arendamisse; | 15. soovitab suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid teadusuuringutesse, haridusse ja oskuste arendamisse***, pöörates erilist tähelepanu ülikooli- ja kraadiõppele ning samaväärsetele asutustele, nagu kõrgemad tehnilised instituudid***; |

Or. it

**Muudatusettepanek 374**
**Aurelijus Veryga, Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 15. soovitab suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid teadusuuringutesse, haridusse ja oskuste arendamisse; | 15. soovitab suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid teadusuuringutesse, haridusse ja oskuste arendamisse***, eelkõige parandades hariduse kvaliteeti, viies oskuste omandamise kooskõlla turunõudlusega ning toetades väikeseid ja keskmise suurusega ettevõtjaid ja idufirmasid***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 375**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 15. soovitab suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid teadusuuringutesse, haridusse ***ja oskuste arendamisse***; | 15. soovitab suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid teadusuuringutesse, haridusse***, oskuste arendamisse ja kestlikesse äritavadesse, nagu ringmajanduse põhimõtete edendamine, jäätmete vähendamine ja loodusvarade vastutustundliku majandamise toetamine***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 376**
**András Tivadar Kulja, Rosa Estaràs Ferragut**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 15. soovitab suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid teadusuuringutesse, haridusse ja oskuste arendamisse; | 15. soovitab suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid teadusuuringutesse, haridusse ja oskuste arendamisse***, sealhulgas ümber- ja täiendõppesse***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 377**
**Sirpa Pietikäinen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 15. soovitab suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid teadusuuringutesse, haridusse ja oskuste arendamisse; | 15. soovitab suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid ***rohe- ja digipöördesse,*** teadusuuringutesse, haridusse ja oskuste arendamisse; |

Or. en

**Muudatusettepanek 378**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 15. soovitab suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid teadusuuringutesse, haridusse ja oskuste arendamisse; | 15. soovitab ***liikmesriikides*** suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid teadusuuringutesse, haridusse ja oskuste arendamisse; |

Or. fr

**Muudatusettepanek 379**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15 – alapunkt 1 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***1) julgustab naiste suuremat osalemist tehnoloogia- ja teadussektoris, kuna praegu on vaid 17 % inseneridest ja IT-valdkonna töötajatest naised;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 380**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15 – alapunkt 2 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***2) rõhutab, et 80 % pereliikmest hooldajatest Euroopas on naised ja et nende hoolduskohustused mõjutavad otseselt nende osalemist tööturul, vähendades tööhõive määra ja põhjustades pikaajalist sissetuleku kaotust; nõuab hooldajate töö ametlikku tunnustamist ning tasustatava puhkuse ja konkreetsete sotsiaalsete õiguste kehtestamist;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 381**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15 – alapunkt 3 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***3) rõhutab, et äärepoolseimates piirkondades ja saartel elavad naised seisavad silmitsi suure struktuurse töötuse ja suurenenud töökoha ebakindlusega; kutsub liikmesriike üles tugevdama naisettevõtluse toetamise kavasid ja parandama naiste juhitud projektide puhul rahastamise kättesaadavust nendes piirkondades;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 382**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15 – alapunkt 4 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4) peab kahetsusväärseks, et naistel on võrreldes meestega endiselt raskem oma ettevõtte asutamiseks laenu saada ja muid rahastamisvõimalusi kasutada, hoolimata sellest, et naiste juhitud ettevõtete edukuse määr on sarnane või isegi suurem; kutsub liikmesriike ja Euroopa Liidu institutsioone üles looma naisettevõtjate jaoks tagatisfonde ja konkreetseid toetusmeetmeid;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 383**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***15a. märgib, et sooline ebavõrdsus tööturul on endiselt püsiv probleem, millega tuleb tegeleda inimväärse töö tegevuskava raames; rõhutab, et soolise võrdõiguslikkuse saavutamiseks töökohal on vaja edendada poliitikat, mis tagab võrdsed võimalused (nt kehtestades reeglid, millega kõrvaldatakse diskrimineerivad tavad ja takistused juurdepääsul töökohale, käsitledes tasustamata hooldustööd, investeerides haridusse ja oskuste arendamisse ning naiste mõjuvõimu suurendamisse), õiglase töötasu ning töö- ja eraelu tasakaalu kõigi jaoks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 384**

**Antonella Sberna, Pietro Fiocchi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***15a. nõuab selliste meetmete võtmist, mis lihtsustavad VKEdel rahastamisvõimaluste kasutamist, vähendavad bürokraatlikku koormust ja loovad ettevõtlussõbraliku keskkonna, mis soodustab investeeringuid ja innovatsiooni;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 385**
**Laurent Castillo**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 16. rõhutab, et majanduskasvu stimuleerimisele suunatud algatused ***ei tohi toimuda*** sotsiaalse õigluse, töötajate ***õiguste ega*** keskkonnakaitse ***arvelt***; | 16. rõhutab, et majanduskasvu stimuleerimisele suunatud algatused ***peavad säilitama ka*** sotsiaalse õigluse, töötajate ***õigused ja*** keskkonnakaitse; |

Or. fr

**Muudatusettepanek 386**
**Rosa Estaràs Ferragut, András Tivadar Kulja**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 16. rõhutab, et majanduskasvu ***stimuleerimisele suunatud algatused ei tohi toimuda sotsiaalse õigluse, töötajate õiguste ega keskkonnakaitse arvelt***; | 16. rõhutab, et ***tuleb saavutada õiglane tasakaal algatuste vahel, mille eesmärk on stimuleerida*** majanduskasvu ***ja kaitsta kõige kaitsetumaid rühmi, tagades õiglased võimalused ja vastutustundliku keskkonnaalaste kohustuste võtmise***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 387**
**András Tivadar Kulja, Ingeborg Ter Laak, Rosa Estaràs Ferragut**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 16. rõhutab, et majanduskasvu ***stimuleerimisele suunatud*** algatused ***ei tohi toimuda*** sotsiaalse õigluse, töötajate õiguste ***ega keskkonnakaitse arvelt***; | 16. rõhutab, et majanduskasvu ***soodustavad*** algatused ***peaksid käima käsikäes*** sotsiaalse õigluse, töötajate õiguste ***või keskkonnakaitsega***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 388**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 16. rõhutab, et majanduskasvu stimuleerimisele suunatud algatused ei tohi toimuda sotsiaalse õigluse, töötajate õiguste ega keskkonnakaitse arvelt; | 16. rõhutab, et majanduskasvu stimuleerimisele suunatud algatused ei tohi toimuda sotsiaalse õigluse, töötajate õiguste ega keskkonnakaitse arvelt; ***kutsub ELi üles tegutsema konstruktiivselt selle nimel, et võetaks vastu ettevõtlust ja inimõigusi käsitlev ÜRO leping, mille eesmärk on reguleerida rahvusvaheliste korporatsioonide ja muude äriettevõtete tegevust ning võimaldada ohvritel õiguskaitset taotleda;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 389**
**Estelle Ceulemans**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 16**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 16. rõhutab, et majanduskasvu stimuleerimisele suunatud algatused ei tohi toimuda sotsiaalse õigluse, töötajate õiguste ega keskkonnakaitse arvelt; | 16. rõhutab, et majanduskasvu stimuleerimisele suunatud algatused ei tohi toimuda sotsiaalse õigluse, töötajate õiguste ega keskkonnakaitse arvelt; ***rõhutab sotsiaal- ja solidaarsusmajanduse organisatsioonide rolli sotsiaalses õigluses, töötajate õigustes ja keskkonnakaitses;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 390**
**Marko Vešligaj, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 16. rõhutab, et majanduskasvu stimuleerimisele suunatud algatused ei tohi toimuda sotsiaalse õigluse, töötajate õiguste ega keskkonnakaitse arvelt; | 16. rõhutab, et majanduskasvu stimuleerimisele suunatud algatused ei tohi toimuda sotsiaalse õigluse, ***soolise võrdõiguslikkuse,*** töötajate õiguste ega keskkonnakaitse arvelt; |

Or. en

**Muudatusettepanek 391**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 16. rõhutab, et majanduskasvu stimuleerimisele suunatud algatused ei tohi toimuda sotsiaalse õigluse, töötajate õiguste ega keskkonnakaitse arvelt; | 16. rõhutab, et majanduskasvu stimuleerimisele suunatud algatused ei tohi toimuda sotsiaalse õigluse, töötajate õiguste***, soolise võrdõiguslikkuse*** ega keskkonnakaitse arvelt; |

Or. fr

**Muudatusettepanek 392**
**András Tivadar Kulja, Rosa Estaràs Ferragut**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16a. nõuab kestliku arengu eesmärgi nr 11 tihedamat integreerimist ELi sise- ja välispoliitikasse, tunnistades selle rolli kliima, tervishoiu, eluaseme, liikuvuse ja sotsiaalse kaasatuse sidumisel; innustab toetama kohalikke ja piirkondlikke omavalitsusi kestlike, kaasavate ja vastupanuvõimeliste arengustrateegiate rakendamisel;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 393**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16a. peab hämmastavaks asjaolu, et 3 miljardit inimest elab riikides, mis kulutavad rohkem raha intressimaksetele kui haridusele või tervishoiule, ning et tärkava turumajandusega riikides ja arengumaades ületavad intressimaksed kliimasse tehtavaid investeeringuid, aeglustades seega jõupingutusi kliimamuutustega kohanemiseks ja nende leevendamiseks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 394**
**Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini, Aurelijus Veryga**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16a. nõuab suuremat kontrolli ja läbipaistvust, et ennetada korruptsiooni ja kuritarvitusi nii arengukoostöös osalevate üksikisikute kui ka organisatsioonide ja sihtpiirkondade kohalike omavalitsuste poolt;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 395**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16a. tunneb muret, et ELi keskkonnapoliitikal on majandusele ja seega ka majanduskriiside eest vähem kaitstud naiste majanduslikule olukorrale negatiivne mõju;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 396**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16a. tuletab meelde, et majanduskasv, mida mõõdetakse peamiselt SKPs, ei ole seotud jõukuse ega heaoluga ning et majandussüsteemide keskmes peab olema kestlikkus;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 397**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16a. nõuab sunniviisilise töö ja inimkaubanduse kaotamiseks ning igasuguse lapstööjõu kasutamise, sealhulgas lapssõdurite värbamise ja kasutamise lõpetamiseks lisameetmeid;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 398**
**Christine Singer**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16a. rõhutab, et rohkem tuleks keskenduda olemasolevatele vahenditele või arengupankadele (nt Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupank või Saksamaa KfW) ning EL peaks nende tööd rohkem tunnustama;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 399**
**Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini, Aurelijus Veryga**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16b. nõuab meetmeid, et hõlbustada erasektori osalemist arengukoostöös ja julgustada ettevõtteid investeerima vähem arenenud riikidesse; rõhutab, kui oluline*** |

***on vahetada häid tavasid ja teha koostööd uuenduslike tehnoloogiliste lahenduste osas, et reageerida arengumaade probleemidele;***

Or. pl

**Muudatusettepanek 400**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16b. taunib asjaolu, et üks viiendik maailma elanikkonnast elab suure ebavõrdsusega riikides, et 2023. aasta andmete kohaselt kuulub maailma kõige rikkamale 1 %-le 47,5 % kogu maailma jõukusest ning et kõige rikkama 1 % tegelikud maksumäärad on sageli madalamad kui ülejäänud elanikkonna omad;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 401**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16b. rõhutab, et majanduskasv tuleks saavutada sotsiaalsel ja kliimaõiglust arvesse võtval viisil, austades samal ajal nappide ressursside õiglast jaotamist Maa taluvuspiirides;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 402**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16b. peab kahetsusväärseks, et enam kui pool maailma tööjõust töötab mitteametlikult, mis takistab märkimisväärselt sotsiaalset õiglust ja kaasavat majanduskasvu;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 403**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16c. tuletab meelde, et arenguriikide võlakoormus on järsult suurenenud, mida süvendavad intressimäärade tõus ja majandussõkid, ning nõuab kiireid meetmeid võlakergenduseks, võla restruktureerimiseks ja vajaduse korral võla tühistamiseks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 404**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16c. nõuab puuetega inimeste jaoks töökohal kaasavat poliitikat;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 405**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16d. rõhutab, et rahvusvaheliste ettevõtete suurem levik ja suurus ning muutused ärimudelites on võimaldanud ulatuslikku maksudest kõrvalehoidumist, ebaseaduslikke rahavooge ja kasumi ümberpaigutamist, jättes arenguriigid ilma olulistest vahenditest, mida kasutada avaliku sektori investeeringuteks ja sotsiaalseks arenguks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 406**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16a. tuletab meelde ookeanide väga tähtsat rolli kliima reguleerimisel, pakkudes samal ajal miljarditele inimestele toitu ja elatusvahendeid; rõhutab eelkõige, et maailma suurima $CO_2$ sidujana seob maailmameri 25 % kogu $CO_2$ heitest ja 90 % üleliigsest soojusest ja annab üle 50 % maailma hapnikust, kuid kestliku arengu eesmärk nr 14 on endiselt kõige vähem rahastatud kestliku arengu eesmärk;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 407**

**Tiago Moreira de Sá, Thierry Mariani, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 17. ***tõstab esile murettekitavad suundumused seoses merereostuse, rannikualade eutrofeerumise, ookeanide hapestumise, temperatuuri tõusu, kalavarude vähenemise ja elupaikade hävitamisega, mis ohustavad mereökosüsteeme ja rannikukogukondi ning takistavad kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamist***; | 17. ***ookeanide, merede ja mereressursside kaitse ja kestliku kasutamise poole püüdlemisel (kestliku arengu eesmärk nr 14) on äärmiselt oluline seada prioriteediks nendest ressurssidest sõltuvate kalurite ja rannikukogukondade kaitse ja elatusvahendid; tunnistab väikesemahulise kalapüügi olulist rolli toiduga kindlustatuse tagamisel, kultuuripärandi säilitamisel ja kohaliku majanduse toetamisel; nõuab sellega seoses tungivalt selliste algatuste loomist, mis pakuvad kaluritele majanduslikku toetust, koolitust ja vahendeid, et kohaneda keskkonnamuutustega ja kestlikele tavadele üleminekuga, tagades, et kalurite elatusvahendid on pikas perspektiivis kaitstud***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 408**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 17. tõstab esile murettekitavad suundumused seoses merereostuse, rannikualade eutrofeerumise, ookeanide hapestumise, temperatuuri tõusu, kalavarude vähenemise ***ja elupaikade hävitamisega***, mis ohustavad mereökosüsteeme ja rannikukogukondi ning takistavad kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamist; | 17. tõstab esile murettekitavad suundumused seoses merereostuse, rannikualade eutrofeerumise, ookeanide hapestumise, temperatuuri tõusu, kalavarude vähenemise***, elupaikade hävitamise ja jätkusuutmatute tööstustavadega, sealhulgas kalapüük põhjatraaliga, tööstuslik kalajahutootmine ja süvamerekaevandamine***, mis ohustavad |

mereökosüsteeme ja rannikukogukondi ning takistavad kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamist; ***tuletab meelde, et need ohud mõjutavad rannikuäärseid arenguriike ja vähekaitstud kogukondi ebaproportsionaalselt palju;***

Or. en

**Muudatusettepanek 409**
**Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Emma Fourreau, Catarina Martins**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 17. tõstab esile murettekitavad suundumused seoses merereostuse, rannikualade eutrofeerumise, ookeanide hapestumise, temperatuuri tõusu, kalavarude vähenemise ja elupaikade hävitamisega, mis ohustavad mereökosüsteeme ja rannikukogukondi ning takistavad kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamist; | 17. tõstab esile murettekitavad suundumused seoses merereostuse, rannikualade eutrofeerumise, ookeanide hapestumise, temperatuuri tõusu, ***ülepüügi ja kaaspüügi, mere elurikkuse, sealhulgas teatavate*** kalavarude vähenemise***, veealuse müraga*** ja elupaikade hävitamisega, mis ***juba igaüks eraldi, eriti aga üheskoos*** ohustavad mereökosüsteeme ja rannikukogukondi ning takistavad kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamist; |

Or. en

**Muudatusettepanek 410**
**Emma Fourreau**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 17. tõstab esile murettekitavad suundumused ***seoses*** merereostuse, rannikualade eutrofeerumise, ookeanide hapestumise, temperatuuri tõusu, ***kalavarude*** vähenemise ja elupaikade | 17. tõstab esile murettekitavad suundumused***, mis on seotud*** merereostuse, rannikualade eutrofeerumise, ookeanide hapestumise, temperatuuri tõusu, ***mere elurikkuse, sealhulgas*** |

| | |
|---|---|
| hävitamisega, mis ohustavad mereökosüsteeme ja rannikukogukondi ning takistavad kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamist; | ***kalapopulatsioonide*** vähenemise ja ***inimsurvest, näiteks merereressursside ülekasutamisest tingitud*** elupaikade hävitamisega, mis ohustavad mereökosüsteeme ja rannikukogukondi ning takistavad kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamist; |

Or. en

**Muudatusettepanek 411**
**Aurelijus Veryga, Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 17. tõstab esile murettekitavad suundumused seoses merereostuse, rannikualade eutrofeerumise, ookeanide hapestumise, temperatuuri tõusu, kalavarude vähenemise ja elupaikade hävitamisega, mis ohustavad mereökosüsteeme ja rannikukogukondi ning takistavad kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamist; | 17. tõstab esile murettekitavad suundumused seoses ***maismaa põhjavee saastumise,*** merereostuse***, eelkõige mereprügi ja toitainetega saastumise***, rannikualade eutrofeerumise, ookeanide hapestumise, temperatuuri tõusu, kalavarude vähenemise ja elupaikade hävitamisega, mis ohustavad mereökosüsteeme ja rannikukogukondi ning takistavad kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamist; |

Or. en

**Muudatusettepanek 412**
**Nikolas Farantouris, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 17. tõstab esile murettekitavad suundumused seoses merereostuse, rannikualade eutrofeerumise, ookeanide hapestumise, temperatuuri tõusu, ***kalavarude*** vähenemise ja elupaikade hävitamisega, mis ohustavad | 17. tõstab esile murettekitavad suundumused seoses merereostuse, rannikualade eutrofeerumise, ookeanide hapestumise, temperatuuri tõusu, ***mere elurikkuse, sealhulgas kalapopulatsioonide*** vähenemise ja |

| | |
|---|---|
| mereökosüsteeme ja rannikukogukondi ning takistavad kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamist; | elupaikade hävitamisega, mis ohustavad mereökosüsteeme ja rannikukogukondi ning takistavad kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamist; |

Or. en

**Muudatusettepanek 413**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 17. tõstab esile murettekitavad suundumused seoses merereostuse, rannikualade eutrofeerumise, ookeanide hapestumise, temperatuuri tõusu, kalavarude vähenemise ja elupaikade hävitamisega, mis ohustavad mereökosüsteeme ja rannikukogukondi ning takistavad kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamist; | 17. tõstab esile murettekitavad suundumused seoses merereostuse, rannikualade eutrofeerumise, ookeanide hapestumise, temperatuuri tõusu, ***ülepüügi ja kaaspüügi,*** kalavarude vähenemise ja elupaikade hävitamisega, mis ohustavad mereökosüsteeme ja rannikukogukondi ning takistavad kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamist; |

Or. en

**Muudatusettepanek 414**
**Tiago Moreira de Sá, Thierry Mariani, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***17a. rõhutab, kui oluline on parandada liikmesriikidevahelist koostööd, et saavutada kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärk võidelda ebaseadusliku kalapüügi vastu;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 415**

**Nikolas Farantouris, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 18. peab kahetsusväärseks, et kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamisel ei ole tehtud tegelikke edusamme ja mõnel juhul on väljavaated halvenemas; on seisukohal, et minimaalsed või mõõdukad edusammud ning kõrge takerdumise ja tagasimineku määr annab tunnistust sellest, et on üleilmsel tasandil on meetmete võtmise kiirus ja ulatus kaugel sellest, mis on vajalik kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide õigeaegseks saavutamiseks; | 18. peab kahetsusväärseks, et kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamisel ei ole tehtud tegelikke edusamme ja mõnel juhul on väljavaated halvenemas; on ***mures selle pärast, et ühtegi kestliku arengu eesmärgi nr 14 2020. aasta alaeesmärki ei saavutatud; on*** seisukohal, et minimaalsed või mõõdukad edusammud ning kõrge takerdumise ja tagasimineku määr annab tunnistust sellest, et on üleilmsel tasandil on meetmete võtmise kiirus ja ulatus kaugel sellest, mis on vajalik kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide õigeaegseks saavutamiseks; |

Or. en

**Muudatusettepanek 416**
**Emma Fourreau**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 18. peab kahetsusväärseks, et kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamisel ei ole tehtud tegelikke edusamme ja mõnel juhul on väljavaated halvenemas; on seisukohal, et minimaalsed või mõõdukad edusammud ning kõrge takerdumise ja tagasimineku määr annab tunnistust sellest, et on üleilmsel tasandil on meetmete võtmise kiirus ja ulatus kaugel sellest, mis on vajalik kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide õigeaegseks saavutamiseks; | 18. peab kahetsusväärseks, et kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamisel ei ole tehtud tegelikke edusamme ja mõnel juhul on väljavaated halvenemas; on ***mures selle pärast, et ühtegi kestliku arengu eesmärgi nr 14 2020. aasta alaeesmärki ei saavutatud; on*** seisukohal, et minimaalsed või mõõdukad edusammud ning kõrge takerdumise ja tagasimineku määr annab tunnistust sellest, et on üleilmsel tasandil on meetmete võtmise kiirus ja ulatus kaugel sellest, mis on vajalik kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide õigeaegseks saavutamiseks; |

Or. en

**Muudatusettepanek 417**
**Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Emma Fourreau, Catarina Martins**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 18. peab kahetsusväärseks, et kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamisel ei ole tehtud tegelikke edusamme ja mõnel juhul on väljavaated halvenemas; on seisukohal, et minimaalsed või mõõdukad edusammud ning kõrge takerdumise ja tagasimineku määr annab tunnistust sellest, et on üleilmsel tasandil on meetmete võtmise kiirus ja ulatus kaugel sellest, mis on vajalik kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide õigeaegseks saavutamiseks; | 18. peab kahetsusväärseks, et kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamisel ei ole tehtud tegelikke edusamme ja mõnel juhul on väljavaated halvenemas ***tõhusate meetmete puudumise ja kasvava majandusliku surve tõttu***; on seisukohal, et minimaalsed või mõõdukad edusammud ning kõrge takerdumise ja tagasimineku määr annab tunnistust sellest, et on üleilmsel tasandil on meetmete võtmise kiirus ja ulatus kaugel sellest, mis on vajalik kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide õigeaegseks saavutamiseks; |

Or. en

**Muudatusettepanek 418**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 18. peab kahetsusväärseks, et kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamisel ei ole tehtud tegelikke edusamme ja mõnel juhul on väljavaated halvenemas; on seisukohal, et minimaalsed või mõõdukad edusammud ning kõrge takerdumise ja tagasimineku määr annab tunnistust sellest, et on üleilmsel tasandil on meetmete võtmise kiirus ja ulatus kaugel sellest, mis on vajalik kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide | 18. peab kahetsusväärseks, et kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamisel ei ole tehtud tegelikke edusamme ja mõnel juhul on väljavaated halvenemas; on seisukohal, et minimaalsed või mõõdukad edusammud ning kõrge takerdumise ja tagasimineku määr annab tunnistust sellest, et on üleilmsel tasandil on meetmete võtmise kiirus ja ulatus kaugel sellest, mis on vajalik kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide |

| | |
|---|---|
| õigeaegseks saavutamiseks; | õigeaegseks saavutamiseks; ***rõhutab, et suur osa ookeanidele avalduvast saastesurvest ei tulene ookeanides endis toimuvast tegevusest, vaid maismaal toimuvast tegevusest; tuletab meelde, et võrdsus on kestliku arengu eesmärgi nr 14 oluline osa, mis tähendab, et ookeanide hea seisundi saavutamisega seotud kasu ja kulusid tuleb jagada võrdselt; on veendunud, et kestliku arengu eesmärgi nr 14 näitajad peavad hõlmama põlisrahvaste ja traditsiooniliste teadmiste tunnustamist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 419**
**Tiago Moreira de Sá, Thierry Mariani, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 18. ***peab kahetsusväärseks***, et kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamisel ei ole tehtud tegelikke edusamme ja mõnel juhul on väljavaated halvenemas; on seisukohal, et minimaalsed või mõõdukad edusammud ning kõrge takerdumise ja tagasimineku määr annab tunnistust sellest, et on üleilmsel tasandil on meetmete võtmise kiirus ja ulatus kaugel sellest, mis on vajalik kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide õigeaegseks saavutamiseks; | 18. ***märgib***, et kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide saavutamisel ei ole tehtud tegelikke edusamme ja mõnel juhul on väljavaated halvenemas; on seisukohal, et minimaalsed või mõõdukad edusammud ning kõrge takerdumise ja tagasimineku määr annab tunnistust sellest, et on üleilmsel tasandil on meetmete võtmise kiirus ja ulatus kaugel sellest, mis on vajalik kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide õigeaegseks saavutamiseks; |

Or. en

**Muudatusettepanek 420**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***18a. peab kahetsusväärseks, et seni on vaid üks ELi 27 liikmesriigist ratifitseerinud väljaspool riiklikku jurisdiktsiooni olevate alade mere elurikkust käsitleva kokkuleppe, mida tuntakse ka avamerelepingu nime all; nõuab tungivalt, et kõik ELi liikmesriigid viiksid kiiresti lõpule avamerelepingu, üleilmse elurikkus raamistiku ja WTO kalandustoetuste lepingu (millega keelatakse kahjulikud kalandustoetused) ratifitseerimise protsessid, sest need on olulised sammud kestliku arengu eesmärgi nr 14 saavutamiseks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 421**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***18a. kinnitab veel kord, et on ainult üks maailmameri, mille ühel poolel elluviidav tegevus mõjutab teist poolt, rõhutades vajadust kaitsta seda inimkonna hüvanguks kui ühtset tervikut;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 422**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

***18b. rõhutab ELi looduse taastamise määruse olulist rolli ELi mere- ja rannikuökosüsteemide taastamisel, tunnistades, et kahjustatud elupaigad aitavad kaasa elurikkuse vähenemisele, kalavarude vähenemisele ja suuremale kaitsetusele kliimamuutuste vastu; nõuab taastamiseesmärkide tõhusat elluviimist, sealhulgas mereheinakoosluste, märgalade ja mereelupaikade kaitset;***

Or. en

**Muudatusettepanek 423**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***18b. märgib, et kooskõlas rohelise kokkuleppe eesmärkidega kestlike töökohtade loomiseks tuleb edendada ranniku- ja saarekogukondade vastupanuvõimet, sest nende elatusvahendid sõltuvad maailmamere seisundist ja sinise majanduse potentsiaalist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 424**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***18c. nõuab terviklikku tegutsemisviisi, mis hõlmab keskkonnakaitset ja taastamist, majanduslikku jõukust ja konkurentsivõimet ning sotsiaalset*** |

***võrdsust, ning terviklikku õigusraamistikku, mis toimiks ühtse lähtepunktina kõigi maailmamerega seotud poliitikavaldkondade jaoks, milles käsitletakse seda, kuidas me maailmamerd mõjutame, kuidas maailmameri toetab meie elatusvahendeid, samuti võimalusi, mida maailmameri meile pakub, tunnistades samal ajal selle tähtsust kestlikkuse, kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohanemise, toiduallika ja konkurentsivõime seisukohast;***

Or. en

**Muudatusettepanek 425**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***18d. rõhutab, et kogu maailmas tuleb tingimata võidelda plastireostuse vastu, sest see kujutab endast mereökosüsteemidele, elurikkusele ja inimeste tervisele suurt ohtu ning ÜRO Keskkonnaprogrammi kohaselt satub maailmamerre igal aastal hinnanguliselt 12 miljonit tonni plasti ja maailmamere plasti üldkogus võib 2040. aastaks ilma mõjusate meetmeteta kolmekordistuda;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 426**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18 e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***18e. väljendab heameelt selle üle, et vastu on võetud ÜRO avamereleping (väljaspool riiklikku jurisdiktsiooni olevate alade mere elurikkust käsitlev kokkulepe), mille eesmärk on tagada ookeanialade kaitse väljaspool riiklikku jurisdiktsiooni, luues raamistiku merekaitsealadele, mis tuleb avamerel luua kooskõlas 2022. aasta detsembris ÜRO bioloogilise mitmekesisuse konventsiooniga seatud 30x30-eesmärgiga; kutsub osalisi üles jätkama tööd ÜRO ookeanide ja kliimamuutuste alase dialoogiga ning tagama lepingu kiire rakendamise, sealhulgas võttes kasutusele vahendeid ELi ülemaailmsest ookeaniprogrammist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 427**
**Tiago Moreira de Sá, Thierry Mariani, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 19. ***on veendunud, et kiiremas korras on vaja siduvaid ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini tegutseda ja tagada ookeanide pikaajaline kestlikkus, sealhulgas säästvate kalapüügitavade, ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse, merekaitsealaste jõupingutuste tõhustamise ja plastireostust käsitleva ülemaailmse lepingu vastuvõtmise abil***; | 19. ***kutsub komisjoni ja liikmesriike, kellel on üks või mitu rannajoont, võtma meetmeid andmete kogumise, teabevahetuse ja heade tavade ühtlustamiseks, et kaitsta rannajoont tagasitõmbumise eest kogu liidus***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 428**
**Emma Fourreau**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 19. on veendunud, et kiiremas korras on vaja siduvaid ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini tegutseda ja tagada ***ookeanide*** pikaajaline ***kestlikkus***, sealhulgas säästvate kalapüügitavade, ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse, merekaitsealaste jõupingutuste tõhustamise ja plastireostust käsitleva ülemaailmse lepingu vastuvõtmise abil; | 19. on veendunud, et kiiremas korras on vaja siduvaid ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini tegutseda ja tagada ***maailmamere*** pikaajaline ***hea seisund***, sealhulgas säästvate kalapüügitavade ***ja väikese mõjuga kalapüügile õiglase ülemineku***, ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse, merekaitsealaste jõupingutuste tõhustamise ***kaudu merekaitsealade mõjusa kaitsmise abil*** ja plastireostust käsitleva ülemaailmse lepingu vastuvõtmise abil; ***samuti on vaja järk-järgult lõpetada nafta ja gaasi uurimine ja kaevandamine ning kaitsta väikesemahulise kalapüügiga tegelevate kalurite õigusi ning juurdepääsu kalavarudele ja turgudele, tagades, et väikesemahulise kalapüügiga tegelevad naised ja mehed osalevad neid mõjutavates otsustes võrdselt ja tulemuslikult;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 429**
**Nikolas Farantouris, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 19. on veendunud, et kiiremas korras on vaja siduvaid ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini tegutseda ja tagada ookeanide pikaajaline ***kestlikkus***, sealhulgas säästvate kalapüügitavade, ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse***,*** ***merekaitsealaste jõupingutuste tõhustamise ja*** plastireostust käsitleva | 19. on veendunud, et kiiremas korras on vaja siduvaid ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini tegutseda ja tagada ookeanide pikaajaline ***hea seisund***, sealhulgas säästvate kalapüügitavade ***ja väikese mõjuga kalapüügile õiglase ülemineku toetamise***, ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse ***abil ning*** |

| | |
|---|---|
| ülemaailmse lepingu ***vastuvõtmise abil***; | ***kaitstes väikesemahulise kalapüügiga tegelevate kalurite õigusi ning nende juurdepääsu kalavarudele ja turgudele, tõhustades merekaitsealaseid jõupingutusi ja võttes vastu*** plastireostust käsitleva ülemaailmse lepingu; |

Or. en

**Muudatusettepanek 430**
**Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Emma Fourreau, Catarina Martins**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 19. on veendunud, et kiiremas korras on vaja siduvaid ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini tegutseda ja tagada ookeanide pikaajaline ***kestlikkus***, sealhulgas säästvate ***kalapüügitavade***, ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse, ***merekaitsealaste jõupingutuste*** tõhustamise ***ja*** plastireostust käsitleva ülemaailmse lepingu vastuvõtmise ***abil***; | 19. on veendunud, et kiiremas korras on vaja siduvaid ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini tegutseda ja tagada ookeanide pikaajaline ***hea seisund, seda ka ja eriti muutuvates kliimatingimustes***, sealhulgas säästvate ***kalapüügi- ja laevandustavade***, ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse, ***mereandide sektori läbipaistvuse suurendamise, merekaitse- ja taastamispüüdluste*** tõhustamise ***ning*** plastireostust käsitleva ***siduva*** ülemaailmse lepingu vastuvõtmise ***kaudu***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 431**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 19. ***on*** veendunud, et kiiremas korras on vaja siduvaid ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini | 19. ***kutsub ELi ja selle liikmesriike üles püüdlema selle poole, et ülemaailmses maailmamere*** |

| | |
|---|---|
| tegutseda ja tagada ookeanide pikaajaline kestlikkus, sealhulgas säästvate kalapüügitavade, ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse, merekaitsealaste jõupingutuste tõhustamise ja plastireostust käsitleva ülemaailmse lepingu vastuvõtmise abil; | ***majandamises võetaks kasutusele inimõigustel ja ökosüsteemil põhinev tegutsemisviis, julgustades teisi riike ja ettevõtjaid austama inimõigusi ning kõrgeimaid sotsiaalseid ja keskkonnastandardeid; on eelkõige*** veendunud, et kiiremas korras on vaja siduvaid ***ELi ja*** ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini tegutseda ja tagada ookeanide pikaajaline kestlikkus, sealhulgas säästvate kalapüügitavade, ***väikesemahulise kalapüügi ja rannikukogukondade toetamise,*** ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse, merekaitsealaste jõupingutuste tõhustamise***, merekaitsealade laiendamise*** ja plastireostust käsitleva ülemaailmse lepingu vastuvõtmise abil; |

Or. en

**Muudatusettepanek 432**
**András Tivadar Kulja, Rosa Estaràs Ferragut**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 19. on veendunud, et kiiremas korras on vaja siduvaid ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini tegutseda ja tagada ookeanide pikaajaline kestlikkus, sealhulgas säästvate kalapüügitavade, ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse, merekaitsealaste jõupingutuste tõhustamise ja plastireostust käsitleva ülemaailmse lepingu vastuvõtmise abil; | 19. on veendunud, et kiiremas korras on vaja siduvaid ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini tegutseda ja tagada ookeanide pikaajaline kestlikkus, sealhulgas säästvate kalapüügitavade, ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse, merekaitsealaste jõupingutuste tõhustamise ja plastireostust käsitleva ülemaailmse lepingu vastuvõtmise abil; ***väljendab heameelt 19. juunil 2023 Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsiooni alusel sõlmitud, väljaspool riiklikku jurisdiktsiooni olevate alade mere elurikkuse kaitset ja kestlikku kasutamist käsitleva kokkuleppe üle, ning nõuab selle kiiret rakendamist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 433**
**Antonella Sberna, Pietro Fiocchi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 19. on veendunud, et kiiremas korras on vaja siduvaid ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini tegutseda ja tagada ookeanide pikaajaline kestlikkus, sealhulgas säästvate kalapüügitavade, ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse, merekaitsealaste jõupingutuste tõhustamise ja plastireostust käsitleva ülemaailmse lepingu vastuvõtmise abil; | 19. on veendunud, et kiiremas korras on vaja siduvaid ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini tegutseda ja tagada ookeanide pikaajaline kestlikkus, sealhulgas säästvate kalapüügitavade, ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse, ***invasiivsete võõrliikidega kaasneva ohuga tegelemise,*** merekaitsealaste jõupingutuste tõhustamise ja plastireostust käsitleva ülemaailmse lepingu vastuvõtmise abil; |

Or. en

**Muudatusettepanek 434**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 19. on veendunud, et kiiremas korras on vaja siduvaid ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini tegutseda ja tagada ookeanide pikaajaline kestlikkus, sealhulgas säästvate kalapüügitavade, ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse, merekaitsealaste jõupingutuste tõhustamise ja plastireostust käsitleva ülemaailmse lepingu vastuvõtmise abil; | 19. on veendunud, et kiiremas korras on vaja siduvaid ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini tegutseda ja tagada ookeanide pikaajaline kestlikkus, sealhulgas säästvate kalapüügitavade, ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse, ***mereandide sektori läbipaistvuse suurendamise,*** merekaitsealaste jõupingutuste tõhustamise ja plastireostust käsitleva ülemaailmse lepingu vastuvõtmise abil; |

Or. en

**Muudatusettepanek 435**
**Aurelijus Veryga, Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 19. on veendunud, et kiiremas korras on vaja ***siduvaid*** ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini tegutseda ja tagada ookeanide pikaajaline kestlikkus, sealhulgas säästvate kalapüügitavade, ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse**,** merekaitsealaste jõupingutuste tõhustamise ***ja plastireostust käsitleva ülemaailmse lepingu vastuvõtmise*** abil; | 19. on veendunud, et kiiremas korras on vaja ülemaailmseid meetmeid, et kõrvaldada puudused, kiiremini tegutseda ja tagada ookeanide pikaajaline kestlikkus, sealhulgas säästvate kalapüügitavade, ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastase võitluse ***ja*** merekaitsealaste jõupingutuste tõhustamise abil; |

Or. en

**Muudatusettepanek 436**
**Emma Fourreau**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 – lõik 1 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***on seisukohal, et tööstusliku vesiviljeluse praegune laiendamine ei saa toimuda merekeskkonna ja väikesemahulise kalapüügi kaitse arvelt;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 437**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

***19a. rõhutab, et süvamerekaevandamisel tuleb kohaldada ettevaatuspõhimõtet; kordab eelkõige oma toetust rahvusvahelise moratooriumi kehtestamisele süvamerekaevandamise kaubanduslike litsentside andmise suhtes, kuni veealuse kaevandamise mõju merekeskkonnale, elurikkusele ja merendusalasele inimtegevusele on piisavalt uuritud ja käsitletud ja kõik riskid on selged;***

Or. en

**Muudatusettepanek 438**
**Emmanouil Fragkos**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19a. rõhutab, kui oluline on saari ja rannikualasid käsitlev uuendatud rahvusvaheline strateegia, millega tagataks juurdepääs joogiveele, arukas transport, reeglitel põhinev kalapüük, kestlik turism, ettevõtlus ja õiglane juurdepääs teenustele, võttes arvesse tehnoloogia arengut;*** |

Or. el

**Muudatusettepanek 439**
**Rosa Estaràs Ferragut**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19a. kutsub komisjoni üles edendama liidu standardeid rahvusvahelisel tasandil piirkondlikes kalandusorganisatsioonides, säästva kalapüügi partnerluslepingutes ja rahvusvahelistel foorumitel, kaitstes*** |

***samal ajal aktiivselt Euroopa ettevõtjaid ja liidu huve, tagades võrdsed tingimused ja kaitstes liidu ettevõtjaid ebaausa konkurentsi eest;***

Or. en

**Muudatusettepanek 440**
**Nikolas Farantouris, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19a. on mures selle pärast, et merereostus on juba praegu väga suur, kuid 2040. aastaks on see veel kaks või kolm korda suurem, kui kogu maailmas viivitamata otsustavaid meetmeid ei võeta; nõuab kiiremas korras tugevamaid meetmeid ja kiiremat rakendamist, et teha merereostusele nii ELi kui ka rahvusvahelisel tasandil lõpp;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 441**
**Emma Fourreau**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19a. on mures selle pärast, et merereostus on juba praegu väga suur, kuid 2040. aastaks on see veel kaks või kolm korda suurem, kui kogu maailmas viivitamata otsustavaid meetmeid ei võeta; nõuab kiiremas korras tugevamaid meetmeid ja kiiremat rakendamist, et teha merereostusele nii ELi kui ka rahvusvahelisel tasandil lõpp;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 442**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19a. peab kahetsusväärseks, et nii Euroopa kui ka ülemaailmsel tasandil on liiga vähe kasutatud võimalust keelata avaliku sektori toetuse andmine hävitavate kalapüügitavade jaoks ning liigse püügivõimsuse ja ülepüügi, sealhulgas fossiilkütuste kasutamise soodustamiseks, et saavutada kestliku arengu eesmärgid 14.4 ja 14.6;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 443**
**Christine Singer**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19a. rõhutab, et maailmamerepakti, mille komisjon esitab 2025. aastal, peaks tunnustama mitte ainult EL, vaid ka teised riigid; on seisukohal, et sellised algatused peaksid üldiselt looma riikide vahel sideme, et tulemustel oleks suurem mõju;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 444**
**Aurelijus Veryga, Małgorzata Gosiewska**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19a. rõhutab, et saasteseireks tuleb kasutusele võtta kestlikud alternatiivid ja võimendada ajakohaseid tehnoloogiaid, sealhulgas tehisintellekti;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 445**
**Nikolas Farantouris, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19b. rõhutab, et mereprügist moodustab suurima, kõige kahjulikuma ja püsivama osa plast; peab kahetsusväärseks, et esimese ülemaailmse õiguslikult siduva plastireostust käsitleva õigusakti kohta ei ole tehtud järeldusi; nõuab tungivalt, et 2025. aastal toimuval valitsustevahelisel läbirääkimiskohtumisel sõlmitaks kõikehõlmav ülemaailmne plastireostust käsitlev kokkulepe; rõhutab, et lõplik kokkulepe peaks sisaldama eesmärki vähendada primaarsete plastpolümeeride tootmist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 446**
**Rosa Estaràs Ferragut**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19b. rõhutab, kui oluline on ratifitseerida Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsiooni alusel sõlmitud väljaspool riiklikku jurisdiktsiooni olevate alade*** |

***mere elurikkust käsitlev kokkulepe, tagades samal ajal, et see kokkulepe ei kahjusta piirkondlikke kalandusorganisatsioone, ning jätkata jõupingutusi, et jõuda Maailma Kaubandusorganisatsiooni raames kokkuleppele kahjulike kalandustoetuste osas;***

Or. en

**Muudatusettepanek 447**
**Emma Fourreau**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19b. rõhutab, et kõige kahjulikum ookeanireostuse liik on plast; peab kahetsusväärseks, et esimese ülemaailmse õiguslikult siduva plastireostust käsitleva õigusakti kohta ei ole tehtud järeldusi; nõuab tungivalt, et 2025. aastal toimuval valitsustevahelisel läbirääkimiskohtumisel sõlmitaks kõikehõlmav ülemaailmne plastireostust käsitlev kokkulepe; on seisukohal, et lõplik kokkulepe peaks sisaldama eesmärki vähendada primaarsete plastpolümeeride tootmist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 448**
**Aurelijus Veryga, Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19b. innustab edendama teadusuuringuid ja korrektsete andmete levitamist koos parimate tavade*** |

***väljatöötamise ja jagamisega; kutsub üles töötama välja ja rakendama piirkonnapõhiseid majandamisvahendeid koos muude asjakohaste kaitsemeetmetega, tagades, et sellised meetmed ei avalda kahjulikku mõju külgnevatele ega alternatiivsetele aladele;***

Or. en

**Muudatusettepanek 449**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19b. peab kahetsusväärseks, et Euroopa Liit on ajakavast palju maha jäänud, et täita eesmärk võtta 2030. aastaks oma merealadest kaitse alla 30 %, millest 10 % tuleb vastavalt rahvusvahelistele määratlustele ja meetmetele, mis on vajalikud kestliku arengu eesmärgi nr 14 alaeesmärkide täielikuks täitmiseks, kaitsta rangelt;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 450**
**Emma Fourreau**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19c. rõhutab, et maailmameri on kliimamuutustevastases võitluses maailma suurim liitlane, sest see annab 50 % maailmas vajatavast hapnikust, neelab 25 % kogu süsinikdioksiidi heitkogusest ja seob 90 % nende heidete tekitatud liigsest soojusest; märgib aga, et maailmamere temperatuur on rekordkõrge ja*** |

***maailmamere vastuvõtuvõime on vähenemas, põhjustades maailmamere hapestumist; nõuab tõhusamaid ülemaailmseid meetmeid maailmamere hapestumise ja maailmamere kõrge temperatuuri vastu võitlemiseks, et kaitsta maailmamere kui kõige olulisema $CO_2$ siduja rolli Maal ning kaitsta mereelustikku ja toiduvõrku;***

Or. en

**Muudatusettepanek 451**
**Nikolas Farantouris, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19c. rõhutab, et maailmameri on kliimamuutustevastases võitluses maailma suurim liitlane, sest see annab 50 % maailmas vajatavast hapnikust, neelab 25 % kogu süsinikdioksiidi heitkogusest ja seob 90 % nende heidete tekitatud liigsest soojusest; märgib aga, et maailmamere temperatuur on rekordkõrge ja maailmamere vastuvõtuvõime on vähenemas, põhjustades maailmamere hapestumist; nõuab tõhusamaid ülemaailmseid meetmeid maailmamere hapestumise ja maailmamere kõrge temperatuuri vastu võitlemiseks, et kaitsta maailmamere kui kõige olulisema $CO_2$ siduja rolli Maal ning kaitsta mereelustikku ja toiduvõrku;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 452**
**Aurelijus Veryga, Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19c. rõhutab, et maailmamere majandamise poliitika tuleb integreerida traditsiooniliste teadmiste, teaduse ja kogukonna kaasamisega;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 453**
**Emma Fourreau**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19d. rõhutab Kunmingi-Montreali üleilmse elurikkuse raamistiku raames võetud kohustust luua 2030. aastaks kaitsealad, mis hõlmavad vähemalt 30 % ookeanidest; on seisukohal, et avamereleping võib olla selle eesmärgi saavutamisel pöördelise tähtsusega; peab kahetsusväärseks, et seni on avamerelepingu ratifitseerinud ainult 20 riiki, ning kutsub ülejäänud osalisi, sealhulgas liikmesriike, kes ei ole seda veel teinud, üles seda lepingut viivitamata ratifitseerima, et seda saaks hakata täitma; on ühtlasi seisukohal, et mere- ja rannikualade kaitsealade edasiseks laiendamiseks on vaja teha suuremaid jõupingutusi, et saavutada 30 % eesmärk ning hõlbustada mereliikide, elupaikade, ökosüsteemide ja ressursside kaitset ja säästvat majandamist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 454**
**Nikolas Farantouris, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19d. rõhutab Kunmingi-Montréali üleilmne elurikkuse raamistiku raames võetud kohustust luua 2030. aastaks kaitsealad, mis hõlmavad vähemalt 30 % ookeanidest; on seisukohal, et avamereleping võib olla selle eesmärgi saavutamisel pöördelise tähtsusega; peab kahetsusväärseks, et seni on avamerelepingu ratifitseerinud ainult 20 riiki, ning kutsub ülejäänud osalisi, sealhulgas liikmesriike, kes ei ole seda veel teinud, üles seda lepingut viivitamata ratifitseerima, et seda saaks hakata täitma; on ühtlasi seisukohal, et mere- ja rannikualade kaitsealade edasiseks laiendamiseks on vaja teha suuremaid jõupingutusi, et saavutada 30 % eesmärk ning hõlbustada mereliikide, elupaikade, ökosüsteemide ja ressursside kaitset ja säästvat majandamist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 455**
**Aurelijus Veryga, Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19d. tunnistab, et säästvad kalapüügitavad, mis hõlmavad kogukonna osalemist, on üliolulised ülepüügi vähendamisel ja mereressursside pikaajalise elujõulisuse tagamisel; tuletab meelde, et hoolimata nende olulisest panusest toitumisse, toiduga kindlustatusse ja kohalikesse elatusvahenditesse, seisavad paljud väikesemahulise kalapüügiga tegelevad kogukonnad jätkuvalt silmitsi marginaliseerumisega;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 456**
**Emma Fourreau**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19e. rõhutab, et jätkusuutlike kalapopulatsioonide jätkuv vähenemine rõhutab vajadust tõhustatud õigusraamistike järele, järgides ökosüsteemipõhist lähenemisviisi, tõhusaid seiresüsteeme ja läbipaistvust, et edendada kestlikke püügitavasid ning võidelda ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastu; väljendab heameelt WTO kalandustoetuste lepingu üle, mis on oluline samm ülepüügile kaasaaitavate kahjulike toetuste lõpetamise suunas, kuigi tuleb teha rohkem jõupingutusi; kutsub WTO liikmeid, kes ei ole seda veel teinud, üles hoiule andma oma heakskiitmiskirjad, et leping saaks jõustuda;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 457**
**Nikolas Farantouris, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19e. rõhutab, et jätkusuutlike kalapopulatsioonide jätkuv vähenemine rõhutab vajadust tõhustatud õigusraamistike järele, mille aluseks on ökosüsteemipõhine lähenemisviis ja tõhusad ja läbipaistvad seiresüsteemid, et edendada kestlikke püügitavasid ning võidelda ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastu;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 458**
**Nikolas Farantouris, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 f (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19f. väljendab heameelt WTO kalandustoetuste lepingu üle, mis on oluline samm ülepüügile kaasaaitavate kahjulike toetuste lõpetamise suunas; kutsub WTO liikmeid, kes ei ole seda veel teinud, üles hoiule andma oma heakskiitmiskirjad, et leping saaks jõustuda; nõuab tungivalt, et EL ja selle liikmesriigid kaotaksid järk-järgult keskkonnakahjulikud toetused meremajanduses, sealhulgas kahjulikud kalandustoetused;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 459**
**Emma Fourreau**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 f (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19f. nõuab tungivalt, et EL ja selle liikmesriigid kaotaksid järk-järgult keskkonnakahjulikud toetused meremajanduses, sealhulgas kahjulikud kalandustoetused, tehes seda kooskõlas WTO kohustustega ja kestliku arengu eesmärgiga 14;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 460**

**Emma Fourreau**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 g (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19g. rõhutab vajadust tõhusamate meetmete järele toitainetega saastumise vähendamiseks; märgib, et ainult 37 % Euroopa pinnaveest on heas ökoloogilises seisundis ja toitainetega saastatus läheb maksma üle 75 miljardi euro aastas; nõuab veepoliitika raamdirektiivi ja merestrateegia raamdirektiivi kiiremat rakendamist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 461**
**Nikolas Farantouris, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 g (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19g. rõhutab vajadust tõhusamate meetmete järele toitainetega saastumise vähendamiseks; märgib, et ainult 37 % Euroopa pinnaveest on heas ökoloogilises seisundis ja toitainetega saastatus läheb maksma üle 75 miljardi euro aastas; nõuab veepoliitika raamdirektiivi ja merestrateegia raamdirektiivi kiiremat rakendamist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 462**
**Nikolas Farantouris, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 h (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19h. rõhutab, kui oluline on edendada ELi nullsaaste tegevuskava, mis sisaldab olulisi eesmärke vee kvaliteedi parandamiseks, jäätmetekke vähendamiseks ja toitainete kao vähendamiseks; väljendab heameelt 2025. aasta nullsaaste seire- ja väljavaatearuande üle, milles antakse põhjalik ülevaade nullsaaste eesmärkide saavutamisel tehtud edusammudest; märgib siiski, et ainult kaks neist liiguvad kavakohaselt; rõhutab, et 2030. aasta nullsaaste eesmärkide saavutamiseks on äärmiselt oluline keskkonnaalaste õigusaktide täielik rakendamine ja jõustamine ning et vaja on lisameetmeid; palub komisjonil teha ettepaneku siduvate ELi eesmärkide kohta 2030. aastaks, et vähendada olulisel määral ELi materjalide ja tarbimise ökoloogilist jalajälge ning viia see 2050. aastaks vastavusse planeedi taluvuspiiridega;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 463**
**Emma Fourreau**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 h (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19h. peab kahetsusväärseks, et kestliku arengu eesmärk nr 14 on kõige vähem rahastatud kestliku arengu eesmärkide hulgas; märgib, et praegune rahastamispuudujääk on hinnanguliselt 150 miljardit USA dollarit aastas; rõhutab, et 2025. aasta ÜRO ookeanikonverents peaks andma uue tõuke olemasoleva rahastamispuudujäägi kaotamiseks ning stabiilse ja soodsa keskkonna loomiseks, et mobiliseerida suuremad rahalised vahendid kestliku arengu eesmärgi nr 14 eesmärkide*** |

***saavutamiseks; kutsub ELi ja selle liikmesriike üles etendama selles valdkonnas juhtivat rolli;***

Or. en

**Muudatusettepanek 464**
**Nikolas Farantouris, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 i (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19i. peab kahetsusväärseks, et kestliku arengu eesmärk nr 14 on kõige vähem rahastatud kestliku arengu eesmärkide hulgas; märgib, et praegune rahastamispuudujääk on hinnanguliselt 150 miljardit USA dollarit aastas; rõhutab, et 2025. aasta ÜRO ookeanikonverents peaks andma uue tõuke olemasoleva rahastamispuudujäägi kaotamiseks ning stabiilse ja soodsa keskkonna loomiseks, et mobiliseerida suuremad rahalised vahendid kestliku arengu eesmärgi nr 14 eesmärkide saavutamiseks; kutsub ELi ja selle liikmesriike üles etendama selles valdkonnas juhtivat rolli;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 465**
**Emma Fourreau**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 i (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19i. kutsub ELi ja selle liikmesriike üles suurendama oma rahalist panust mereökosüsteemide kaitsesse ja taastamisse; kutsub komisjoni üles looma ookeanifondi, mis on pühendatud*** |

***ookeanide kaitsele ja õiglasele üleminekule vähese mõjuga sinisele majandusele, millest saavad kasu rannikukogukonnad ja ühiskond tervikuna;***

Or. en

**Muudatusettepanek 466**
**Nikolas Farantouris, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 j (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19j. Kutsub komisjoni üles looma ookeanifondi, mis on pühendatud ookeanide kaitsele ja õiglasele üleminekule vähese mõjuga sinisele majandusele, millest saavad kasu rannikukogukonnad ja ühiskond tervikuna; kutsub lisaks ELi üles kinnitama ja suurendama oma toetust ookeaniteadusele;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 467**
**Emma Fourreau**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 j (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19j. Kutsub ELi üles kinnitama ja suurendama oma toetust ookeaniteadusele, pidades silmas USA Rahvuslikku Okeaanika ja atmosfääri administratsiooni (NOAA) hiljutisi koondamisi;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 468**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19a. tuletab meelde, et poliitikavaldkondade arengusidusus on ELi toimimise lepingu artikli 208 kohaselt siduv kohustus;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 469**
**Tiago Moreira de Sá, Thierry Mariani, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 20. ***kutsub ELi üles jätkama mitmepoolsuse toetamist ja võtma maailma tasandil juhtrolli, et edendada kestliku arengu eesmärkide ja kestliku arengu tegevuskava 2030 rakendamist; rõhutab, et kestliku arengu eesmärkidele taas vankumatu toetuse väljendamine saadab selge signaali partneritele kogu maailmas ja toetab ELi üleilmset tegevust***; | 20. ***peab kahetsusväärseks, et asjaomastel valitsusvälistel organisatsioonidel on ilmselgelt ideoloogiline tegevuskava ja kahtlased rahastamisallikad; hoiatab, et hargmaistel ettevõtetel ja valitsusvälistel organisatsioonidel on poliitika kujundamisel suurem mõju kui valijatel; on veendunud, et ülemaailmne juhtimine võib tuua kasu üksnes erahuvidele, mitte ühisele hüvele***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 470**
**Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini, Aurelijus Veryga**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 20. kutsub ELi üles ***jätkama*** | 20. kutsub ELi üles ***kaasama teisi*** |

***mitmepoolsuse toetamist ja võtma maailma tasandil juhtrolli, et edendada kestliku arengu eesmärkide ja kestliku arengu tegevuskava 2030 rakendamist; rõhutab, et*** kestliku arengu ***eesmärkidele taas vankumatu toetuse väljendamine saadab selge signaali partneritele kogu maailmas ja toetab ELi üleilmset tegevust***;

***rahvusvahelisi osalejaid, et nad suurendaksid oma pingutusi*** kestliku arengu ***saavutamiseks***;

Or. pl

**Muudatusettepanek 471**
**Marc Jongen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 20. kutsub ELi üles jätkama ***mitmepoolsuse toetamist ja võtma maailma tasandil juhtrolli, et edendada kestliku arengu eesmärkide ja kestliku arengu tegevuskava 2030 rakendamist; rõhutab, et kestliku arengu eesmärkidele taas vankumatu toetuse väljendamine saadab selge signaali partneritele kogu maailmas ja toetab ELi üleilmset tegevust***; | 20. kutsub ELi üles jätkama ***õiglaste kahepoolsete lepingute toetamist, milles võetakse senisest paremini arvesse doonorriikide huve; on vastu sellele, et EL pühendub abstraktsetele üleilmsetele eesmärkidele***; |

Or. de

**Muudatusettepanek 472**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 20. kutsub ELi üles jätkama mitmepoolsuse toetamist ja võtma maailma tasandil juhtrolli, et edendada kestliku arengu eesmärkide ja kestliku arengu tegevuskava 2030 rakendamist; rõhutab, et kestliku arengu eesmärkidele taas | 20. kutsub ELi üles jätkama mitmepoolsuse toetamist ja võtma maailma tasandil juhtrolli, et edendada kestliku arengu eesmärkide ja kestliku arengu tegevuskava 2030 rakendamist; rõhutab, et kestliku arengu eesmärkidele taas |

| | |
|---|---|
| vankumatu toetuse väljendamine saadab selge signaali partneritele kogu maailmas ja toetab ELi üleilmset tegevust; | vankumatu toetuse väljendamine saadab selge signaali partneritele kogu maailmas ja toetab ELi üleilmset tegevust; ***rõhutab, et ELi pühendumust kestliku arengu eesmärkidele tuleb toetada ambitsioonikate finantskohustustega järgmises mitmeaastases finantsraamistikus 2028–2034;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 473**
**Laurent Castillo**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 20. kutsub ELi üles jätkama mitmepoolsuse ***toetamist*** ja võtma ***maailma tasandil*** juhtrolli***, et edendada*** kestliku arengu eesmärkide ja kestliku arengu tegevuskava 2030 ***rakendamist***; rõhutab, et kestliku arengu eesmärkidele taas vankumatu toetuse väljendamine saadab selge signaali partneritele kogu maailmas ja toetab ELi üleilmset tegevust; | 20. kutsub ELi üles jätkama ***tööd*** mitmepoolsuse ***nimel*** ja võtma ***ülemaailmse*** juhtrolli kestliku arengu eesmärkide ja kestliku arengu tegevuskava 2030 ***rakendamise edendamisel, tegutsedes realistlikest ootustest lähtudes ning kahjustamata liikmesriikide suveräänsust ja liidu strateegilist autonoomiat***; rõhutab, et kestliku arengu eesmärkidele taas vankumatu toetuse väljendamine saadab selge signaali partneritele kogu maailmas ja toetab ELi üleilmset tegevust; |

Or. fr

**Muudatusettepanek 474**
**Rosa Estaràs Ferragut, András Tivadar Kulja**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 20. kutsub ELi üles jätkama mitmepoolsuse toetamist ja võtma maailma tasandil juhtrolli, et edendada kestliku | 20. kutsub ELi üles jätkama mitmepoolsuse toetamist ja võtma maailma tasandil juhtrolli, et edendada kestliku |

| | |
|---|---|
| arengu eesmärkide ja kestliku arengu tegevuskava 2030 rakendamist; rõhutab, et ***kestliku arengu eesmärkidele taas vankumatu toetuse väljendamine*** saadab selge signaali partneritele kogu maailmas ja toetab ELi üleilmset tegevust; | arengu eesmärkide ja kestliku arengu tegevuskava 2030 rakendamist; rõhutab, et ***sellel uuel keerulisel ja ebakindlal geopoliitilisel maastikul*** saadab ***hääleka uuesti pühendumine kestliku arengu eesmärkidele*** selge signaali partneritele kogu maailmas ja toetab ELi üleilmset tegevust; |

Or. en

**Muudatusettepanek 475**
**Tiago Moreira de Sá, Thierry Mariani, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***21. kinnitab veel kord, et ametlik arenguabi on jätkuvalt oluline avaliku sektori rahastamise allikas; kutsub seetõttu kõiki ELi liikmesriike ja ülemaailmseid partnereid üles tagama, et eraldataks piisavalt vahendeid, et täita kohustus kulutada ametlikule arenguabile 0,7 % kogurahvatulust;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 476**
**Marc Jongen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 21. kinnitab veel kord, et ametlik arenguabi on jätkuvalt oluline avaliku sektori rahastamise allikas; ***kutsub seetõttu kõiki ELi liikmesriike ja ülemaailmseid partnereid üles tagama, et eraldataks piisavalt vahendeid, et täita kohustus kulutada ametlikule arenguabile 0,7 % kogurahvatulust***; | 21. kinnitab veel kord, et ametlik arenguabi on jätkuvalt oluline avaliku sektori rahastamise allikas; ***soovitab ELi liikmesriikidel eraldada selleks asjakohane summa, võttes arvesse oma majanduslikku olukorda ja vastavalt oma rahva demokraatlikule tahtele***; |

Or. de

**Muudatusettepanek 477**
**Christine Singer**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 21. kinnitab veel kord, et ametlik arenguabi on jätkuvalt oluline avaliku sektori rahastamise allikas; kutsub ***seetõttu*** kõiki ***ELi*** liikmesriike ***ja ülemaailmseid partnereid*** üles tagama, et ***eraldataks piisavalt vahendeid, et täita kohustus kulutada ametlikule arenguabile 0,7 % kogurahvatulust***; | 21. kinnitab veel kord, et ametlik arenguabi on jätkuvalt oluline avaliku sektori rahastamise allikas; kutsub kõiki liikmesriike üles tagama, et ***kasutatakse osa riiklikust arenguabist, mille määravad kindlaks liikmesriigid ise***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 478**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 21. kinnitab veel kord, et ametlik arenguabi on jätkuvalt oluline avaliku sektori rahastamise allikas; kutsub seetõttu kõiki ELi liikmesriike ja ülemaailmseid partnereid üles tagama, et eraldataks piisavalt vahendeid***, et täita kohustus kulutada ametlikule arenguabile 0,7 % kogurahvatulust***; | 21. kinnitab veel kord, et ametlik arenguabi on jätkuvalt oluline avaliku sektori rahastamise allikas; kutsub seetõttu kõiki ELi liikmesriike ja ülemaailmseid partnereid üles tagama, et eraldataks piisavalt vahendeid ***ja elluviidavad programmid teeniksid ka Euroopa huve***; |

Or. fr

**Muudatusettepanek 479**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 21**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 21. kinnitab veel kord, et ametlik arenguabi on jätkuvalt oluline avaliku sektori rahastamise allikas; kutsub seetõttu kõiki ELi liikmesriike ja ülemaailmseid partnereid üles tagama, et eraldataks piisavalt vahendeid, et täita kohustus kulutada ametlikule arenguabile 0,7 % kogurahvatulust; | 21. kinnitab veel kord, et ametlik arenguabi on jätkuvalt oluline avaliku sektori rahastamise allikas ***ning oluline vahend vaesuse vähendamiseks, ebavõrdsuse vähendamiseks ja kõige haavatavamate kogukondade toetamiseks, eelkõige ebakindlates riikides ja vähim arenenud riikides***; kutsub seetõttu kõiki ELi liikmesriike ja ülemaailmseid partnereid üles tagama, et eraldataks piisavalt vahendeid, et täita kohustus kulutada ametlikule arenguabile 0,7 % kogurahvatulust; |

Or. en

**Muudatusettepanek 480**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 21. kinnitab veel kord, et ametlik arenguabi on jätkuvalt oluline avaliku sektori rahastamise allikas; kutsub seetõttu kõiki ELi liikmesriike ja ülemaailmseid partnereid üles tagama, et eraldataks piisavalt vahendeid, et täita kohustus kulutada ametlikule arenguabile 0,7 % kogurahvatulust; | 21. kinnitab veel kord, et ametlik arenguabi on jätkuvalt oluline avaliku sektori rahastamise allikas; ***märgib murega, et kestliku arengu eesmärkide saavutamiseks on investeeringute puudujääk 4 triljonit USA dollarit;*** kutsub seetõttu kõiki ELi liikmesriike ja ülemaailmseid partnereid üles tagama, et eraldataks piisavalt vahendeid, et täita kohustus kulutada ametlikule arenguabile 0,7 % kogurahvatulust; |

Or. en

**Muudatusettepanek 481**
**Abir Al-Sahlani, Charles Goerens, Barry Andrews**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 21. kinnitab veel kord, et ametlik arenguabi on jätkuvalt oluline avaliku sektori rahastamise allikas; kutsub seetõttu kõiki ELi liikmesriike ja ülemaailmseid partnereid üles tagama, et eraldataks piisavalt vahendeid, et täita kohustus kulutada ametlikule arenguabile 0,7 % kogurahvatulust; | 21. kinnitab veel kord, et ametlik arenguabi on jätkuvalt oluline avaliku sektori rahastamise allikas; kutsub seetõttu kõiki ELi liikmesriike ja ülemaailmseid partnereid üles tagama, et eraldataks piisavalt vahendeid, et täita kohustus kulutada ametlikule arenguabile 0,7 % kogurahvatulust ***ja 0,2 % ametlikust arenguabist vähim arenenud riikidele***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 482**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21a. tuletab meelde, et ELi rahvusvaheline usaldusväärsus sõltub tema suutlikkusest täita oma kohustusi rahastada rahvusvahelist koostööd, sealhulgas kestliku arengu eesmärke ja Pariisi kokkulepet, ning võtta järelmeetmeid võrdsete partnerite vaheliste rahvusvaheliste partnerluste suhtes; selleks on oluline, et järgmine mitmeaastane finantsraamistik põhineks ametliku arenguabi terviklikkuse austamisel ja välispoliitika vastavusse viimisel inimõiguste põhiväärtuste ja rahvusvahelise õiguse põhimõtetega ning säästva arengu poliitika järjepidevuse tagamisel;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 483**
**Ingeborg Ter Laak, Liesbet Sommen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21a. rõhutab tungivat vajadust, et Euroopa Liit suurendaks oma rolli tugevamate rahaliste kohustuste võtmisel rahvusvahelisel tasandil, eelkõige selleks, et toetada kliimamuutustega kohanemist ja vastupanuvõimet kõige haavatavamates piirkondades, sealhulgas väikestes arenevates saareriikides ja vähim arenenud riikides; nõuab, et EL tagaks kliimamuutustega seotud rahastamise eesmärkide saavutamise ja prioriseerimise mitmepoolsetel läbirääkimistel ja ülemaailmsetes partnerlustes;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 484**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21a. rõhutab, et EL ja selle liikmesriigid ei tohi vähendada jõupingutusi ega võtta juhtrolli kestliku arengu tegevuskava 2030 edendamisel ja kestliku arengu eesmärkide saavutamisel; peab kahetsusväärseks ametliku arenguabi vähendamist mitme ELi liikmesriigi poolt, kuna see õõnestab ülemaailmseid jõupingutusi kestliku arengu eesmärkide saavutamiseks ja kahjustab ELi mainet ülemaailmse liidrina välisabi valdkonnas;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 485**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21a. rõhutab tungivat vajadust tegeleda maailma lõunapoolsete riikide alaesindatusega ülemaailmses juhtimises ning edendada kaasavamat rahvusvahelist finantsstruktuuri, suurendades arenguriikide häält, mõju ja otsuste tegemise rolli nendes struktuurides;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 486**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21a. rõhutab, et ÜRO ja kõik selle ametid on mitmepoolse süsteemi keskmes, et luua rahumeelne, õiglane, võrdne, kaasav ja reeglitel põhinev ülemaailmne süsteem, mis toimib kõigi jaoks, jätmata kedagi kõrvale;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 487**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21a. rõhutab, et EL kui maailma juhtiv ametliku arenguabi andja peab jääma*** |

***usaldusväärseks partneriks ning tõhusa ja mõjusa abi lähtepunktiks, mis on kohandatud tänapäeva probleemidele;***

Or. en

**Muudatusettepanek 488**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21b. lükkab tagasi idee, et traditsiooniline doonor-abisaaja mudel on aegunud ning ametlik arenguabi ei ole enam asjakohane; rõhutab, et vaatamata arenevatele rahastamismehhanismidele ja partnerlustele on ametlik arenguabi endiselt oluline vahend vaesuse vähendamiseks, ebavõrdsuse vähendamiseks ja kõige haavatavamate kogukondade toetamiseks, eelkõige ebakindlates ja vähim arenenud riikides; rõhutab, et EL peab täitma oma pühendumust ametlikule arenguabile kui oma arengupoliitika peamisele tugisambale;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 489**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21b. rõhutab, et märkimisväärne osa madala sissetulekuga riikidest on kas võlaraskustes või neid ähvardab oht, mis nõuab sihtotstarbelist tähelepanu ja kohandatud toetust; märgib murega, et*** |

***märkimisväärne osa madala sissetulekuga riikidest peab seadma võla tagasimaksmise prioriteediks elanikkonna inimarengusse investeerimise asemel, mis on lahutamatult seotud nende kestliku arengu eesmärkide saavutamisega ja avaldab negatiivset mõju;***

Or. en

**Muudatusettepanek 490**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21b. rõhutab, et ELi ametlik arenguabi ei tohiks kõrvale kalduda OECD määratletud peamisest eesmärgist, ning tuletab meelde, et see peaks seadma prioriteediks kestliku arengu partnerriikides, alustades madala sissetulekuga riikidest, vähim arenenud riikidest ning ebakindlatest, konfliktidest ja kriisidest mõjutatud riikidest;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 491**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21b. väljendab toetust ÜRO Julgeolekunõukogu ja rahvusvaheliste institutsioonide kiiretele ja tõhusatele reformidele, et need suudaksid paremini toime tulla tänapäevaste probleemidega;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 492**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21c. rõhutab, et ELi arengukoostöö peab põhinema Euroopa Liidu lepingu artiklis 21 rõhutatud põhimõtetel ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 208 sätestatud eesmärkidel, milleks on vaesuse vähendamine ja pikemas perspektiivis selle kaotamine kui peamine eesmärk;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 493**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21c. on seisukohal, et lõuna-lõuna suunaline ja kolmepoolne koostöö on kestliku arengu tegevuskava 2030 rakendamiseks ülioluline, eelkõige edukate tavade ja kogemuste vahetamise kaudu;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 494**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

***21d. rõhutab tungivat vajadust vaadata läbi ja reformida rahvusvahelise arengukoostöö ülemaailmset juhtimist, eelkõige pärast USAIDi peatamist ja selliste riikide nagu Ühendkuningriik, Madalmaad ja Belgia ülemaailmse abi vähendamist; rõhutab, et rahvusvahelise finantssüsteemi reformid peavad põhinema uuendatud pühendumisel mitmepoolsusele ja nende eesmärk peab olema tegeleda probleemidega maailmas, mis on üha enam kriisidele vastuvõtlikum;***

Or. en

**Muudatusettepanek 495**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21d. toetab abi andmist maailma lõunapoolsetele riikidele nende suutlikkuse suurendamiseks, digiteerimiseks ja maksusüsteemide tugevdamiseks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 496**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21e. rõhutab, et arvestades suurenenud ülemaailmset ebastabiilsust ja selle tõsist mõju ebakindlatele riikidele, peab EL järgima arengukoostöö suhtes tugevdatud lähenemisviisi, mis kajastab paremini uut geopoliitilist konteksti, ning jätkama*** |

***konstruktiivset koostööd kolmandate riikidega, toetades rahu, soolist võrdõiguslikkust, inimarengut ja kestliku arengu kõiki mõõtmeid kogu maailmas kooskõlas ELi rahvusvaheliste kohustustega, eelkõige selleks, et saavutada kestliku arengu eesmärgid 2030. aastaks ja poliitikavaldkondade arengusidususe põhimõte;***

Or. en

**Muudatusettepanek 497**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 f (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21f. rõhutab kodanikuühiskonna ja valitsusväliste organisatsioonide olulist rolli ELi arengukoostöö ja humanitaarabi kujundamisel; rõhutab, et kodanikuühiskonna organisatsioonid ja valitsusvälised organisatsioonid peavad oma programmides jätkuvalt mainima selliseid olulisi teemasid nagu sooline võrdõiguslikkus;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 498**
**Marc Jongen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 22. ***rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna ja noorte esindajate kaasamisel***; | 22. ***suhtub väga kriitiliselt valitsusvälistesse organisatsioonidesse, kuna need õõnestavad üha enam demokraatlikke protsesse***; |

Or. de

**Muudatusettepanek 499**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 22. rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna ja noorte esindajate kaasamisel; | 22. rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna ja noorte esindajate kaasamisel; ***kutsub üles lisama kõikidesse rahvusvahelistesse koostööprogrammidesse ja strateegilistesse partnerlustesse osa, mis käsitleb naiste kutsealasest integreerimist, eelkõige sellistes tulevikuvaldkondades nagu keskkonnahoidlikud tehnoloogiad, digitaliseerimine ja tööstus, et tagada nende täielik osalemine ülemaailmses majanduse üleminekus;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 500**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 22. rõhutab***, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning*** kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna ***ja*** noorte esindajate ***kaasamisel***; | 22. rõhutab ***mitut sidusrühma hõlmavate partnerluste ja kogukonna juhitud rakendamise olulist rolli*** kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna***, rohujuure tasandi organisatsioonide ning*** noorte ***ja naiste*** esindajate ***kaasamise kaudu; tunnistab kodanikuühiskonna organisatsioonide olulist ja mitmetahulist rolli kestliku arengu eesmärkide edendamisel, eelkõige sotsiaalse õigluse*** |

***edendamisel, vastutuse edendamisel ning haavatavas ja tõrjutud olukorras olevate inimesteni jõudmisel***;

Or. en

**Muudatusettepanek 501**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 22. rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna ja noorte esindajate kaasamisel; | 22. rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna ja noorte esindajate kaasamisel; ***nõuab kodanikuühiskonna suuremat osalemist ja kodanikuühiskonna tegutsemisruumi, tagamaks, et avaliku sektori vahendeid ei kasutata repressiivsete riigiaparaatide ja patronaaživõrgustike jaoks; kinnitab veel kord, et rahastamine peaks keskenduma kodanikuühiskonna rühmade kogukonna tasandi meetmete otsesele toetamisele;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 502**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 22. rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna ja noorte esindajate kaasamisel; | 22. rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna ja noorte esindajate kaasamisel; ***tunnistab, et kestliku arengu eesmärkide edukas rakendamine nõuab kohalikul tasandil juhitavaid kontekstipõhiseid strateegiaid, mis*** |

***võimestavad kohalikke osalejaid ning tagavad laiapõhjalise ja kaasava osalemise ühiskonna kõigil tasanditel;***

Or. en

**Muudatusettepanek 503**
**Aurelijus Veryga, Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 22. rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna ja noorte esindajate kaasamisel; | 22. rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna ja noorte esindajate kaasamisel; ***nõuab seetõttu kestliku arengu eesmärkide rakendamise edendamise prioriteetidena tugevamat koostööd, ressursside mobiliseerimist ja mitut sidusrühma hõlmavat osalemist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 504**
**Abir Al-Sahlani, Charles Goerens, Barry Andrews**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 22. rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna ja noorte esindajate kaasamisel; | 22. rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna***, sealhulgas naiste organisatsioonide,*** ja noorte esindajate ***sisulisel*** kaasamisel; |

Or. en

**Muudatusettepanek 505**

**Tiago Moreira de Sá, Thierry Mariani, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 22. rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna ***ja noorte esindajate*** kaasamisel; | 22. rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna***, noorte esindajate ja korruptsioonivastase võitlusega tegelevate asutuste*** kaasamisel; |

Or. en

**Muudatusettepanek 506**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 22. rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna ja noorte esindajate kaasamisel; | 22. rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna ja noorte esindajate kaasamisel ***kestliku arengu eesmärkide saavutamisel***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 507**
**Christine Singer**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 22. rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna ja noorte esindajate | 22. rõhutab, kui tähtis roll on mitut sidusrühma hõlmavatel partnerlustel ning kohalike omavalitsuste, kodanikuühiskonna ja noorte esindajate |

| | |
|---|---|
| kaasamisel; | ***ning põllumajandustootjate*** kaasamisel; |

Or. en

**Muudatusettepanek 508**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22a. rõhutab, et juurdepääs struktuurifondidele on eeltingimus, et tagada kodanikuühiskonna demokraatlik osalemine poliitikakujundamises; tuletab meelde komisjoni poliitilistes suunistes võetud kohustust tõhustada koostööd kodanikuühiskonna organisatsioonidega, kellel on eksperditeadmised ja oluline roll kestliku arengu eesmärkide saavutamisele kaasaaitamisel; on seetõttu seisukohal, et kodanikuühiskonna organisatsioonide sõltumatust tuleks kaitsta ja et toetustegevus peaks jääma rahastamiskõlblikuks asjakohastes ELi rahastamisprogrammides, nagu LIFE;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 509**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22a. peab kahetsusväärseks, et Euroopa majandusarengu rahastamise programmides ei võeta piisavalt arvesse naiste, eriti emade erivajadusi seoses juurdepääsuga tööhõivele;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 510**
**András Tivadar Kulja, Ingeborg Ter Laak, Rosa Estaràs Ferragut**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22a. nõuab haavatavate kogukondade ulatuslikumat kaasamist kestliku arengu eesmärkidega seotud poliitika kujundamisse ja järelevalvesse. Rõhutab vajadust edendada sotsiaalset võrdsust ja kodanikuosalust kaasavate juhtimisraamistike kaudu.*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 511**
**Christine Singer**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22a. nõuab asjaomaste sidusrühmade suuremat kaasamist eesmärkide rakendamisse;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 512**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22b. rõhutab, kui oluline on tagada põlisrahvaste ja kohalike kogukondade täielik ja tõhus osalemine ülemaailmsetes partnerlustes õigusliku tunnustamise,*** |

***otsese ja kättesaadava rahastamise, sisulise esindatuse kaudu otsustusprotsessides ning nende traditsiooniliste teadmiste ja õiguste tunnustamise ja kaitsmise kaudu, eelkõige seoses nende tavapärase maaomandiõigusega ning vaba, eelneva ja teadliku nõusoleku põhimõtte täieliku järgimisega kooskõlas põlisrahvaste õigusi käsitleva ÜRO deklaratsiooniga, ILO konventsiooniga nr 169 ja ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni vabatahtlike suunistega maavalduste kohta;***

Or. en

**Muudatusettepanek 513**
**András Tivadar Kulja**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22b. kutsub komisjoni üles edendama liidu standardeid rahvusvahelisel tasandil piirkondlikes kalandusorganisatsioonides, säästva kalapüügi partnerluslepingutes ja rahvusvahelistel foorumitel, kaitstes samal ajal aktiivselt Euroopa ettevõtjaid ja liidu huve, tagades võrdsed tingimused ja kaitstes liidu ettevõtjaid ebaausa konkurentsi eest;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 514**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22b. rõhutab, et ELi rahvusvaheliste*** |

***projektide rahastamisel tuleb tingimuseks seada, et majanduslikele võimalustele juurdepääsul austataks soolist võrdõiguslikkust;***

Or. fr

**Muudatusettepanek 515**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22c. tunnistab noorte olulist rolli kestliku arengu eesmärkide rakendamise peamiste partneritena; nõuab noorte ühise juhtimise institutsionaliseerimist ELi ja ülemaailmsel tasandil; rõhutab, et noorte juhitud algatuste jaoks on vaja sihtotstarbelist rahastamist ja otsustusõigust, eelkõige maailma lõunapoolsetes piirkondades ja kliimast mõjutatud piirkondades, tagades, et noored lähevad poliitika ja lahenduste kujundamisel konsulteerimisest aktiivsele juhtimisele;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 516**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22c. tuletab meelde, et ELi äärepoolseimate piirkondade ja saarte naistel on raskem pääseda juurde kutseõppele ja tööotsimise toetuskavadele; nõuab, et ühtekuuluvussummad ja arengukavad sisaldaksid tugevdatud*** |

***erimeetmeid kõnealuse territoriaalse ebavõrdsuse kõrvaldamiseks;***

Or. fr

**Muudatusettepanek 517**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22d. tunnistab, et olemasolev finantsstruktuur ei paku tõhusaid vahendeid võlakriiside ennetamiseks ega paku võimalusi vastutustundlikuks rahastamiseks ja võla haldamiseks; pooldab võla jätkusuutlikkuse lähenemisviisi põhjalikku läbivaatamist, mis ei peaks keskenduma üksnes majanduslikele kaalutlustele, vaid võtma arvesse võlakoormuse mõju riigi suutlikkusele saavutada kestliku arengu eesmärgid ja austada kõiki inimõigusi; on seisukohal, et neljas arengu rahastamise konverents Sevillas on ajalooline võimalus reformida ülemaailmset võlastruktuuri ning luua õiglane ja tõhus mitmepoolne võlgade restruktureerimise mehhanism;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 518**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22d. julgustab suure lisandväärtusega sektorites tegutsevatele naistele suunatud mentorlus- ja koolitusprogrammide*** |

***väljatöötamist, eelkõige koostöös eraettevõtjate ja rahvusvaheliste organisatsioonidega, et vähendada naiste esindatuse puudujääki strateegilistes funktsioonides ja juhtivatel ametikohtadel;***

Or. fr

**Muudatusettepanek 519**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22e. tuletab meelde, et ainult 30 % Euroopa Liidu ettevõtjatest on naised ja et nende juurdepääs rahastamisele on võrreldes meestega endiselt piiratud, vaatamata sellele, et ettevõtlusega tegelemine võib pakkuda naistele võimalust ühitada töö- ja pereelu; kutsub üles looma spetsiaalset Euroopa fondi naisettevõtluse jaoks, mis tagab kohandatud rahastamistingimused ja eritoetuse;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 520**
**Laurent Castillo**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***23. nõuab arenguriikide võlakoormuse kergendamist ja võla restruktureerimist ning ülemaailmsete finantsasutuste, sealhulgas mitmepoolsete arengupankade reformimist, et nad oleksid kestliku arengu eesmärkide rakendamiseks valmis;*** | ***välja jäetud*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 521**
**Tiago Moreira de Sá, Thierry Mariani, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 23. nõuab ***arenguriikide võlakoormuse kergendamist ja võla restruktureerimist ning ülemaailmsete finantsasutuste, sealhulgas mitmepoolsete arengupankade reformimist, et nad oleksid kestliku arengu eesmärkide rakendamiseks valmis***; | 23. nõuab ***võla restruktureerimist ja krediidiriski vahetustehingute süsteemi arengumaade jaoks, nõudes tungivalt, et need riigid võtaksid kasutusele uuenduslikud rahastamismehhanismid, mis muudavad võla tagasimaksed investeeringuteks riiklikku haridusse, tervishoidu ja infrastruktuuri***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 522**
**Marc Jongen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 23. ***nõuab arenguriikide võlakoormuse kergendamist ja võla restruktureerimist ning ülemaailmsete finantsasutuste, sealhulgas mitmepoolsete arengupankade reformimist, et nad oleksid kestliku arengu eesmärkide rakendamiseks valmis***; | 23. ***rõhutab usaldusväärse finantsjuhtimise rolli kestlikus majandusarengus; on sellega seoses vastu igale katsele panna Euroopa maksumaksjad vastutama kolmandate riikide eelarvedistsipliini puudumise eest***; |

Or. de

**Muudatusettepanek 523**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 23. nõuab arenguriikide võlakoormuse kergendamist ja võla restruktureerimist ning ülemaailmsete finantsasutuste, sealhulgas mitmepoolsete arengupankade reformimist, et nad oleksid kestliku arengu eesmärkide rakendamiseks valmis; | 23. ***kutsub ELi ja selle liikmesriike üles toetama ülemaailmset võlakergendust ja võla restruktureerimist arengumaades, kaaludes samal ajal kiireloomulist võla peatamist ja võla kustutamise meetmeid kliimamuutustest kõige rängemini mõjutatud riikide, eelkõige maailma lõunapoolsete riikide jaoks; leiab eelkõige, et võlakergendusega peavad kaasnema vastutustundliku laenamise rahvusvaheliselt kokkulepitud põhimõtted, mis lähevad kaugemale vabatahtlikest lähenemisviisidest; on arvamusel, et UNCTADi põhimõtted vastutustundlike riigilaenude andmise ja võtmise kohta tuleks muuta juriidiliselt siduvaks ja täitmisele pööratavaks vahendiks;*** nõuab arenguriikide võlakoormuse kergendamist ja võla restruktureerimist ning ülemaailmsete finantsasutuste, sealhulgas mitmepoolsete arengupankade reformimist, et nad oleksid kestliku arengu eesmärkide rakendamiseks valmis; ***tuletab samuti meelde, et finantssüsteemi reguleerimine on oluline, et liikuda võlakriiside ennetamise ja õiglase lahendamise suunas;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 524**
**Ingeborg Ter Laak, András Tivadar Kulja, Liesbet Sommen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 23. nõuab arenguriikide võlakoormuse kergendamist ja võla restruktureerimist ning ülemaailmsete finantsasutuste, sealhulgas mitmepoolsete arengupankade reformimist, et nad oleksid kestliku arengu eesmärkide rakendamiseks valmis; | 23. nõuab arenguriikide võlakoormuse kergendamist ja võla restruktureerimist ning ülemaailmsete finantsasutuste, sealhulgas mitmepoolsete arengupankade reformimist, et nad oleksid kestliku arengu eesmärkide rakendamiseks valmis; ***nõuab*** |

***lisaks, et rahvusvahelise kliima- ja arengupoliitika raames hinnataks ümber ja ajakohastataks olemasolevat „arenenud“ ja „arenguriikide“ liigitust, kuna COP29-l ei jõutud kokkuleppele nende aegunud kategooriate läbivaatamiseks, hoolimata kasvavatest üleskutsetest kajastada praegust majanduslikku ja heitkoguste tegelikkust;***

Or. en

**Muudatusettepanek 525**
**Rosa Estaràs Ferragut, András Tivadar Kulja**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 23. nõuab arenguriikide võlakoormuse kergendamist ja võla restruktureerimist ning ülemaailmsete finantsasutuste, sealhulgas mitmepoolsete arengupankade reformimist, et ***nad oleksid*** kestliku arengu eesmärkide ***rakendamiseks valmis***; | 23. nõuab arenguriikide võlakoormuse kergendamist ja võla restruktureerimist ning ülemaailmsete finantsasutuste, sealhulgas mitmepoolsete arengupankade ***põhjalikku*** reformimist, et ***suurendada nende tõhusust, võrdsust ja vastutust*** kestliku arengu eesmärkide ***rakendamise toetamisel***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 526**
**Christine Singer**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 23. nõuab ***arenguriikide võlakoormuse kergendamist ja võla restruktureerimist ning*** ülemaailmsete finantsasutuste, sealhulgas mitmepoolsete arengupankade reformimist, et nad oleksid kestliku arengu eesmärkide rakendamiseks valmis; | 23. nõuab ülemaailmsete finantsasutuste, sealhulgas mitmepoolsete arengupankade reformimist, et nad oleksid kestliku arengu eesmärkide rakendamiseks valmis; |

Or. en

**Muudatusettepanek 527**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***23a. nõuab, et hoogustataks mitmepoolsust, mis seab kliimameetmed ja bioloogilise mitmekesisuse kaitse ülemaailmsete prioriteetide keskmesse, tugevdades rahvusvahelisi lepinguid ja kokkuleppeid, nagu Pariisi kokkulepe, bioloogilise mitmekesisuse konventsioon ja piirkondlikud kaitsealgatused; nõuab lisaks tungivalt Rahvusvahelise Kriminaalkohtu (ICC) volituste laiendamist, et hõlmata ökotsiidi süüdistatav kuritegu, tagades vastutuse keskkonna hävitamise eest ülemaailmsel tasandil;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 528**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***23a. rõhutab puhta energia tähtsust vähim arenenud riikide säästva arengu jaoks; nõuab jõulist avalikku poliitikat ja rahvusvahelisi jõupingutusi, et märkimisväärselt suurendada rahvusvahelisi avaliku sektori rahavoogusid, millega toetatakse puhast energiat arengumaades;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 529**
**Marc Jongen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***24. rõhutab vajadust viia naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrument „Globaalne Euroopa“, sealhulgas Global Gateway programmid kooskõlla kestliku arengu eesmärkide ja Pariisi kokkuleppega; nõuab Euroopa Parlamendi suuremat kaasamist Global Gateway programmide kontrollimisse;*** | ***välja jäetud*** |

Or. de

**Muudatusettepanek 530**
**Rosa Estaràs Ferragut**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 24. rõhutab vajadust viia naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrument „Globaalne Euroopa“***, sealhulgas Global Gateway programmid kooskõlla kestliku arengu eesmärkide ja Pariisi kokkuleppega; nõuab Euroopa Parlamendi suuremat kaasamist Global Gateway programmide kontrollimisse***; | 24. rõhutab vajadust viia naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrument „Globaalne Euroopa“ ***kooskõlla; nõuab, et Euroopa Parlamendil oleks aktiivsem roll strateegia „Global Gateway“ programmide rakendamise tõhususe ja tähtsuse tagamisel, mis on täielikult kooskõlas kestliku arengu eesmärkidega***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 531**
**Aurelijus Veryga, Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 24. rõhutab vajadust viia naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrument „Globaalne Euroopa“, sealhulgas Global Gateway programmid kooskõlla kestliku arengu ***eesmärkide ja Pariisi kokkuleppega***; nõuab Euroopa Parlamendi suuremat kaasamist Global Gateway programmide kontrollimisse; | 24. rõhutab vajadust viia naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrument „Globaalne Euroopa“, sealhulgas Global Gateway programmid kooskõlla kestliku arengu ***eesmärkidega***; nõuab Euroopa Parlamendi suuremat kaasamist Global Gateway programmide kontrollimisse; |

Or. en

**Muudatusettepanek 532**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 24. rõhutab vajadust viia naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrument „Globaalne Euroopa“, sealhulgas Global Gateway programmid kooskõlla kestliku arengu eesmärkide ja Pariisi kokkuleppega; nõuab Euroopa Parlamendi suuremat kaasamist Global Gateway programmide kontrollimisse; | 24. rõhutab vajadust viia naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrument „Globaalne Euroopa“, sealhulgas Global Gateway programmid kooskõlla kestliku arengu eesmärkide ja Pariisi kokkuleppega***, tingimusel et järgitakse soolise võrdõiguslikkuse põhikriteeriumi***; nõuab Euroopa Parlamendi suuremat kaasamist Global Gateway programmide kontrollimisse; |

Or. fr

**Muudatusettepanek 533**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 24. rõhutab vajadust viia naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrument „Globaalne Euroopa“, sealhulgas Global Gateway programmid kooskõlla kestliku arengu eesmärkide ja Pariisi kokkuleppega; nõuab Euroopa Parlamendi suuremat kaasamist Global Gateway programmide kontrollimisse; | 24. rõhutab vajadust viia naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrument „Globaalne Euroopa“, sealhulgas Global Gateway programmid kooskõlla kestliku arengu eesmärkide ja Pariisi kokkuleppega ***ning inimarengu indikaatoritega***; nõuab Euroopa Parlamendi suuremat kaasamist Global Gateway programmide kontrollimisse; |

Or. en

**Muudatusettepanek 534**
**Tiago Moreira de Sá, Thierry Mariani, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 24. rõhutab vajadust viia naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrument „Globaalne Euroopa“, sealhulgas Global Gateway programmid kooskõlla ***kestliku arengu eesmärkide ja Pariisi kokkuleppega; nõuab*** Euroopa Parlamendi suuremat kaasamist Global Gateway programmide kontrollimisse; | 24. rõhutab vajadust viia naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrument „Globaalne Euroopa“, sealhulgas Global Gateway programmid kooskõlla***; nõuab riikide parlamentide ja*** Euroopa Parlamendi suuremat kaasamist Global Gateway programmide kontrollimisse; |

Or. en

**Muudatusettepanek 535**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***24a. väljendab muret selle pärast, et algatus „Global Gateway“ võib viia prioriteetide ja vahendite järkjärgulise*** |

| | |
|---|---|
| | ***üleminekuni arengupoliitikalt erasektori huvidele. juhib tähelepanu sellele, et ELi toimimise lepingu artiklis 208 on ELi arengupoliitika põhieesmärk määratletud kui „vaesuse vähendamine ja pikemas perspektiivis selle kaotamine, eelkõige vähim arenenud riikides“. peab seetõttu oluliseks tagada avaliku huvi levimus ja seada prioriteediks sekkumised, mille eesmärk on toetada elanikkonda ebakindlates ja konfliktidest mõjutatud riikides, madala sissetulekuga riikides ja vähim arenenud riikides;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 536**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***24a. rõhutab, et algatus „Global Gateway“ nõuab strateegilisemat ja koordineeritumat lähenemisviisi, mis hõlmab rangeid kriteeriume koos kestliku arengu eesmärkide ja Pariisi kokkuleppe eesmärkidega, mis on kõigi rahastatavate projektide keskmes; väljendab muret selle pärast, et algatusel „Global Gateway“ puuduvad selged arendusvolitused ning et selle ülesehitus ja kavandamine ei ole piisavalt läbipaistev ja avaliku kontrolli all;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 537**
**Christine Singer**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***24a. rõhutab vajadust vaadata läbi olemasolevad projektid; projektide liik tuleb uuesti läbi vaadata, et häid ja tõhusaid projekte oleks võimalik luua väikese rahaga;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 538**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***24b. on veendunud, et liikmesriigid on strateegia „Global Gateway“ eesmärkide ja rakendamise osas segaduses, kusjuures huvi ja kaasatus on erinev, mis rõhutab vajadust selgema teabevahetuse, koordineerimise ja kooskõla järele olemasoleva ELi arengupoliitikaga;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 539**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***24c. rõhutab läbipaistvuse puudumist seoses strateegia „Global Gateway“ toimimisega ELi partnerriikides ja selgete mehhanismide puudumist selle mõju hindamiseks, eelkõige ebakindlates olukordades, kus strateegia „Global Gateway “ei ole kohaldatav; rõhutab, et strateegiat „Global Gateway“ tuleb pidevalt hinnata, et hinnata selle tõhusust ja strateegilist suunda;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 540**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***24d. rõhutab Euroopa Investeerimispanga ja EIP Globali olulist rolli algatuse „Global Gateway“ rakendamisel ja kestliku arengu rahastamisel; rõhutab, et EIP peaks tihendama koostööd teiste rahvusvaheliste finantsasutuste ja riiklike arengupankadega, et maksimeerida oma sekkumise mõju, tagades samal ajal oma tegevuse täieliku kooskõla Pariisi kokkuleppe ja kestliku arengu eesmärkidega;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 541**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 25. kordab oma tungivat üleskutset komisjonile ja liikmesriikidele ***tugevdada koostööd partneritega ebaseaduslike rahavoogude ja maksudest kõrvalehoidumise vastases võitluses***; | 25. ***väljendab heameelt valitsustevahelise protsessi loomise üle, et võtta vastu ÜRO maksukonventsioon kui rahvusvahelise maksukoostöö uus ülemaailmne raamistik; on eelkõige seisukohal, et selline ÜRO maksukonventsioon tuleks koostada eesmärgiga tagada maksustamisõiguste õiglane jaotus rahvusriikide vahel ning käsitleda igakülgselt maksudest kõrvalehoidumist, hargmaiste ettevõtjate poolset maksukuritarvitust ja muid*** |

***ebaseaduslikke finantsvigu;*** kordab oma tungivat üleskutset komisjonile ja liikmesriikidele ***selles protsessis konstruktiivselt osaleda, sealhulgas kinnitades tulevase ÜRO rahvusvahelise maksukoostöö raamkonventsiooni jaoks vastu võetud pädevustingimused***;

Or. en

**Muudatusettepanek 542**
**Tiago Moreira de Sá, Thierry Mariani, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 25. kordab oma ***tungivat*** üleskutset komisjonile ja liikmesriikidele tugevdada koostööd partneritega ebaseaduslike rahavoogude ja maksudest kõrvalehoidumise vastases võitluses; | 25. kordab oma üleskutset komisjonile ja liikmesriikidele tugevdada koostööd partneritega ebaseaduslike rahavoogude ja maksudest kõrvalehoidumise vastases võitluses; |

Or. en

**Muudatusettepanek 543**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 25. kordab oma tungivat üleskutset komisjonile ja liikmesriikidele tugevdada koostööd partneritega ebaseaduslike rahavoogude ja maksudest kõrvalehoidumise vastases võitluses; | 25. kordab oma tungivat üleskutset komisjonile ja liikmesriikidele tugevdada koostööd partneritega ebaseaduslike rahavoogude ja maksudest kõrvalehoidumise vastases võitluses; ***sealhulgas maksualast koostööd mittetegevate jurisdiktsioonide loetellu kandmine, et laiendada arenguriikidega maksualast koostööd, et võimaldada neil tõhustada avaliku sektori vahendite mobiliseerimist, ning teha koostööd ÜRO*** |

***valitsustevaheliste läbirääkimistega, et saavutada ÜRO rahvusvahelise maksukoostöö raamkonventsiooni loomine, et võidelda ebaseadusliku raha väljavoolu ja piiriülese maksudest kõrvalehoidumise vastu ning sulgeda maksuparadiisid;***

Or. en

**Muudatusettepanek 544**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 25. kordab oma tungivat üleskutset komisjonile ja liikmesriikidele tugevdada koostööd partneritega ebaseaduslike rahavoogude ja maksudest kõrvalehoidumise vastases võitluses; | 25. kordab oma tungivat üleskutset komisjonile ja liikmesriikidele tugevdada koostööd partneritega ebaseaduslike rahavoogude ja maksudest kõrvalehoidumise***, maksukonkurentsi ja maksude vältimise*** vastases võitluses; ***toetab Brasiilia algatust G20 tippkohtumisel kehtestada koordineeritud miinimummaks ülirikastele üksikisikutele, mis võrduks 2 %-ga nende varast; nõuab siduvat ÜRO rahvusvahelise maksukoostöö raamkonventsiooni;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 545**
**Laurent Castillo**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 25. kordab oma tungivat üleskutset komisjonile ja liikmesriikidele tugevdada koostööd partneritega ebaseaduslike rahavoogude ***ja*** maksudest kõrvalehoidumise vastases võitluses; | 25. kordab oma tungivat üleskutset komisjonile ja liikmesriikidele tugevdada koostööd partneritega ***organiseeritud kuritegevuse, eelkõige*** ebaseaduslike rahavoogude***,*** maksudest kõrvalehoidumise |

***ja sotsiaalkindlustuspettuste*** vastases võitluses;

Or. fr

**Muudatusettepanek 546**
**Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini, Aurelijus Veryga**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25a. rõhutab, et võrreldes laste märkimisväärse osakaaluga ametlikku arenguabi saavate riikide elanikkonnas on ainult väike osa ametlikust arenguabist (12 %) praegu suunatud lastele, kuigi investeerimine lastesse – ja mitte ainult üksikutesse valdkondlikesse prioriteetidesse – aitab kaasa nende elatustaseme ja kogukondade kui terviku parandamisele; nõuab hoolikalt läbimõeldud rahastamist ja seda, et vähendataks bürokraatiat, mis raskendab kõige enam abi vajavate kogukondadeni jõudmist;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 547**
**András Tivadar Kulja, Rosa Estaràs Ferragut**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25a. kutsub üles paremini jälgima kestliku arengu eesmärkide rakendamist piirkondlikul ja kohalikul tasandil, sealhulgas toetama vabatahtlikke kohalikke läbivaatamisi. rõhutab, kui oluline on koguda ja kasutada eristatud andmeid sissetuleku, vanuse, soo, puude ja geograafia kaupa, et paremini*** |

***kajastada edusamme sotsiaalse ja territoriaalse võrdsuse valdkonnas.***

Or. en

**Muudatusettepanek 548**
**Paolo Inselvini, Aurelijus Veryga, Małgorzata Gosiewska**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25a. kutsub ELi üles piirama Euroopa Liidus finantsdumpingut, piirates ja/või takistades teatavate nn maksuparadiisideks nimetatud riikide seadusandlikke meetmeid, mis tekitavad maksusoodustuste kaudu tasakaalustamatust ja ebaausat konkurentsi;*** |

Or. it

**Muudatusettepanek 549**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25a. rõhutab, et lisaks ametliku arenguabi suurendamisele peaksid rahastamispuudujäägi kaotamisel olema oma osa ka erasektori rahastamisel ja investeeringutel; hoiatab siiski avalike teenuste erastamisega seotud riskide eest;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 550**
**Christine Singer**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25a. kutsub komisjoni üles esitama järgmise kahe aasta jooksul selles valdkonnas konkreetseid meetmeid;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 551**
**Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini, Aurelijus Veryga**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25b. rõhutab, et puudeid on nimetatud kestliku arengu tegevuskava 2030 eri osades, eelkõige hariduse, majanduskasvu, inimväärse töö ja ebavõrdsuse valdkondades; juhib tähelepanu erilistele raskustele, mida kogevad puuetega inimesed ja nende pered arenguabile juurdepääsul; nõuab, et puuetega inimeste erivajadusi võetaks arvesse;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 552**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25b. nõuab usaldusväärsete andmete kättesaadavuse parandamist; rõhutab vajadust ajakohastada statistikat ja tugevdada andmesuutlikkuse suurendamist maailma lõunapoolsetes riikides;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 553**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25c. nõuab tungivalt, et komisjon järgiks tõendeid, mis näitavad, et SKPga mõõdetud majanduskasv ei ole jõukuse ja inimeste heaolu täpne hinnang; nõuab tungivalt, et komisjon võtaks kasutusele näitajad, mis lähevad kaugemale SKP-st, et hinnata inimeste ja planeedi heaolu;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 554**
**Robert Biedroń, Nikolas Farantouris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25d. kutsub ELi ja liikmesriike üles võtma meetmeid, et teha koostööd ülemaailmsete partneritega, et täita tohutut rahastamispuudujääki, mis on tekkinud USAIDi jätkuvast likvideerimisest USA uue administratsiooni poolt; palub kõigil asjaomastel osalejatel jälgida nende kärbete mõju ja neile vastavalt reageerida;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 555**
**Tiago Moreira de Sá, Thierry Mariani, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Alapealkiri 8 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***kestliku arengu eesmärk nr 18 – võidelda korruptsiooni vastu ja edendada läbipaistvat valitsemist; üleskutsed korruptsioonivastase võitluse ja läbipaistva juhtimise edendamise uue kestliku arengu eesmärgi loomiseks. Sellega käsitletakse otseselt arengu ebaõnnestumiste algpõhjust ja võimendatakse olemasoleva 17 eesmärgi mõju. Seades prioriteediks korruptsiooni kaotamise, saab ülemaailmne kogukond tagada, et arenguriikides ei kulutata rahalisi vahendeid, sillutades teed võrdsetele ja kestlikele edusammudele 2035. aastaks. See tegevus nõuab järgmisi eesmärke ja ettepanekuid:1. Tugevdada korruptsioonivastaseid institutsioone – luua 2030. aastaks sõltumatud korruptsioonivastased asutused kõigis riikides; Suurendada finantsläbipaistvust – volitus avalikustada 2032. aastaks riigieelarved, hankeprotsessid ja välisabi eraldised, kasutades kodanikele kättesaadavaid digiplatvorme; Varastatud vara tagasisaamine ja ümbersuunamine – luua 2033. aastaks rahvusvaheline raamistik korruptsiooni teel varastatud varade tagasisaamiseks, kusjuures vähemalt 50 % tagasinõutud vahenditest investeeritakse uuesti haridusse (kestliku arengu eesmärk nr 4) ja tervishoidu (kestliku arengu eesmärk nr 3) mõjutatud riikides.*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 556**
**Tiago Moreira de Sá, Thierry Mariani, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 26. ***kordab, et*** kestliku arengu ***eesmärgid on ainsad ülemaailmselt kokkulepitud ja terviklikud eesmärgid nii arenenud kui ka arenguriikide ees seisvate suurte probleemide lahendamiseks ning parim vahend*** nende ***algpõhjustega tegelemiseks***; | 26. ***Nõuab kestliku arengu eesmärkide rakendamise uuesti läbivaatamist ja ettevaatlikumat lähenemisviisi*** kestliku arengu ***saavutamisele; tunnistab, et tõelist jätkusuutlikkust on võimalik saavutada ainult riikliku suveräänsuse ja demokraatlike põhimõtete edendamisega; kutsub üles vaatama läbi ülemaailmse juhtimise kooskõlas*** nende ***põhimõtetega***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 557**
**Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini, Aurelijus Veryga**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 26. ***kordab***, et kestliku arengu eesmärgid on ***ainsad ülemaailmselt kokkulepitud ja terviklikud eesmärgid*** nii arenenud kui ka ***arenguriikide ees seisvate suurte probleemide lahendamiseks ning parim vahend nende algpõhjustega tegelemiseks***; | 26. ***tuletab meelde***, et kestliku arengu eesmärgid on ***ülemaailmselt kokku lepitud eesmärkide kogum, mis käsitleb*** nii arenenud kui ka ***arengumaade ees seisvaid peamisi probleeme***; |

Or. pl

**Muudatusettepanek 558**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 26. kordab, et kestliku arengu eesmärgid on ainsad ülemaailmselt kokkulepitud ja terviklikud eesmärgid nii arenenud kui ka arenguriikide ees seisvate suurte probleemide lahendamiseks ning parim vahend nende algpõhjustega | 26. kordab, et kestliku arengu eesmärgid on ainsad ülemaailmselt kokkulepitud ja terviklikud eesmärgid nii arenenud kui ka arenguriikide ees seisvate suurte probleemide lahendamiseks ning parim vahend nende algpõhjustega |

| | |
|---|---|
| tegelemiseks; | tegelemiseks; ***kutsub üles muutma soolise võrdõiguslikkuse oluliseks ja kohustuslikuks kriteeriumiks Euroopa rahaliste vahendite eraldamisel kolmandatele riikidele; nõuab tungivalt, et kogu Euroopa rahastamine sõltuks konkreetsetest ja kontrollitavatest kohustustest vähendada soolist majanduslikku ja tööalast ebavõrdsust, võttes eelkõige meetmeid, mis edendavad võrdset töötasu, naiste juurdepääsu haridusele ja tööhõivele ning võitlevad diskrimineerimise vastu;*** |
| | Or. fr |

**Muudatusettepanek 559**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 26. kordab, et kestliku arengu eesmärgid on ainsad ülemaailmselt kokkulepitud ja terviklikud eesmärgid nii arenenud kui ka arenguriikide ees seisvate suurte probleemide lahendamiseks ning parim vahend nende algpõhjustega tegelemiseks; | 26. kordab, et kestliku arengu eesmärgid on ainsad ülemaailmselt kokkulepitud ja terviklikud eesmärgid nii arenenud kui ka arenguriikide ees seisvate suurte probleemide lahendamiseks ning parim vahend nende algpõhjustega tegelemiseks; ***rõhutab, et kestliku arengu eesmärgid on aidanud kaasa ümberkujunenud ülemaailmse arengu institutsioonilisele maastikule, mille suutlikkus on kaugelt suurem üksnes ELi ja ülemaailmsete liikmete omast;*** |
| | Or. en |

**Muudatusettepanek 560**
**Marc Jongen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 26. kordab, ***et kestliku arengu eesmärgid on ainsad ülemaailmselt kokkulepitud ja terviklikud eesmärgid nii arenenud kui ka arenguriikide ees seisvate suurte probleemide lahendamiseks ning parim vahend nende algpõhjustega tegelemiseks***; | 26. kordab, ***kui oluline on rahvusriikide suveräänsus ja isevastutus seoses oma kodanike majandusliku heaoluga***; |

Or. de

**Muudatusettepanek 561**
**Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Emma Fourreau, Catarina Martins**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***26a. tunnistab vajadust kehtestada täiendav kestliku arengu eesmärk, mis on pühendatud loomade õigustele ja heaolule, kuna see ei ole veel hõlmatud praeguse 17 kestliku arengu eesmärgiga, kuid sellel on oluline mõju eetikale, tervise(ühtsuse)le, bioloogilisele mitmekesisusele ja kliimale;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 562**
**Aurelijus Veryga, Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***26a. nõuab märkimisväärseid investeeringuid ja kiirendatud tegutsemist, et pöörata ümber kestliku arengu 16. eesmärgi rakendamise negatiivsed suundumused ning edendada õiglasemat, rahumeelsemat ja kestlikumat tulevikku kõigi jaoks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 563**
**Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini, Aurelijus Veryga**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***27. rõhutab, et kestliku arengu eesmärgid annavad võimaluse luua tõeline heaolumajandus, mis keskendub inimestele ja arvestab täiel määral Maa taluvuspiiridega, ning teha tööd kestliku maailma nimel 2030. aasta järgseks ajaks;*** | ***välja jäetud*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 564**
**Rosa Estaràs Ferragut**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***27. rõhutab, et kestliku arengu eesmärgid annavad võimaluse luua tõeline heaolumajandus, mis keskendub inimestele ja arvestab täiel määral Maa taluvuspiiridega, ning teha tööd kestliku maailma nimel 2030. aasta järgseks ajaks;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 565**
**Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Emma Fourreau, Catarina Martins**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 27. rõhutab, et kestliku arengu eesmärgid annavad võimaluse luua tõeline heaolumajandus, mis keskendub inimestele ***ja*** arvestab täiel määral Maa taluvuspiiridega, ning teha tööd kestliku maailma nimel 2030. aasta järgseks ajaks; | 27. rõhutab, et kestliku arengu eesmärgid annavad võimaluse luua tõeline heaolumajandus, mis keskendub inimestele***, arvestab ja edendab loomade õigusi ja heaolu ning*** arvestab täiel määral Maa taluvuspiiridega, ning teha tööd kestliku maailma nimel 2030. aasta järgseks ajaks; |

Or. en

**Muudatusettepanek 566**
**Marc Jongen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 27. ***rõhutab***, et kestliku arengu eesmärgid ***annavad võimaluse luua tõeline heaolumajandus, mis keskendub inimestele ja arvestab täiel määral Maa taluvuspiiridega, ning teha tööd kestliku maailma nimel 2030. aasta järgseks ajaks***; | 27. ***nõuab***, et kestliku arengu eesmärgid ***vaadataks nende ilmse ebaõnnestumise tõttu põhimõtteliselt läbi ning arengupoliitikas lähtutaks kriteeriumidest, mis ei unusta Euroopa kodanike ja maksumaksjate heaolu***; |

Or. de

**Muudatusettepanek 567**
**Antonella Sberna, Pietro Fiocchi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 27. rõhutab***, et*** kestliku arengu ***eesmärgid annavad võimaluse luua tõeline heaolumajandus, mis keskendub inimestele ja arvestab täiel määral Maa taluvuspiiridega, ning teha tööd kestliku maailma nimel*** 2030. ***aasta järgseks ajaks***; | 27. rõhutab kestliku arengu ***eesmärkide pakutavat võimalust edendada kestlikku inimkeskset majandust, mis austab planeedi taluvuspiire, tunnistades samal ajal majanduskasvu ja innovatsiooni säilitamise tähtsust; rõhutab vajadust tasakaalustatud lähenemisviisi järele, mis tagab pikaajalise kestlikkuse ja heaolu*** |

***pärast*** 2030. ***aastat kooskõlas eri riikide erinevate vajaduste ja oludega***;

Or. en

**Muudatusettepanek 568**
**Tiago Moreira de Sá, Thierry Mariani, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 27. rõhutab, et kestliku arengu eesmärgid annavad võimaluse luua ***tõeline heaolumajandus***, mis keskendub inimestele ja arvestab täiel määral ***Maa taluvuspiiridega***, ning teha tööd kestliku maailma nimel 2030. aasta järgseks ajaks; | 27. rõhutab, et kestliku arengu eesmärgid annavad võimaluse luua ***majandus***, mis keskendub inimestele ja arvestab täiel määral ***riigipiiridega***, ning teha tööd kestliku maailma nimel 2030. aasta järgseks ajaks; |

Or. en

**Muudatusettepanek 569**
**Christine Singer**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 27. rõhutab, et kestliku arengu eesmärgid annavad võimaluse luua tõeline heaolumajandus, mis keskendub inimestele ja arvestab täiel määral Maa taluvuspiiridega, ning teha tööd kestliku maailma nimel 2030. aasta järgseks ajaks; | 27. rõhutab, et kestliku arengu eesmärgid annavad võimaluse luua tõeline heaolumajandus, mis keskendub inimestele ja arvestab täiel määral Maa taluvuspiiridega, ning teha tööd kestliku maailma nimel 2030. aasta järgseks ajaks; ***rõhutab siiski vajadust võtta arvesse ka majanduslikke tegureid ja peatada tarbetu bürokraatia;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 570**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27 – alapunkt 2 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***2) rõhutab, et Euroopa poliitika peab sisaldama spetsiaalset tegutsemisviisi, mis on suunatud vallalistele emadele, kelle puhul on vaesuse määr suurem ja juurdepääs stabiilsele tööhõivele väiksem; nõuab tõhustatud toetuskavasid, mis hõlmavad lapsehoiuabi ja perekondlikele piirangutele kohandatud koolitust;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 571**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27 – alapunkt 3 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***3) tuletab meelde, et digi- ja rohepööre saab olla täielikult edukas ainult siis, kui see hõlmab ka naisi, eriti liidu äärepoolseimate piirkondade ja saarte naisi, kus juurdepääs koolitus- ja tööhõivevõimalustele on endiselt piiratud; rõhutab vajadust sihipäraste investeeringute järele, et vähendada territoriaalset ebavõrdsust;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 572**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27 – alapunkt 4 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4) rõhutab vajadust paremini*** |

***tunnustada mitteametlike hooldajate – kellest enamik on naised – tasustamata tööd, mis võib põhjustada pikaajalist majandusliku ebakindluse suurenemist, isegi kui see on kasulik kogu ühiskonnale;***

Or. fr

**Muudatusettepanek 573**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***27a. kinnitab veel kord, et poliitikavaldkondade arengusidusus on põhinõue, et vältida ELi poliitika negatiivset mõju vaestele ja haavatavatele elanikkonnarühmadele arengumaades; nõuab selle täielikku järgimist, pöörates erilist tähelepanu kaubandusele, rahandusele, keskkonnale ja kliimamuutustele, toiduga kindlustatusele, rändele ja julgeolekule; rõhutab vajadust ennetavalt kindlaks teha ja võimendada sünergiavõimalusi täielikus kooskõlas kestliku arengu tegevuskava 2030 põhimõtetega – „mitte kedagi ei tohi kõrvale jätta“ ja „Esmalt tegeldakse kõige rohkem mahajäänute vajadustega“ – ning laiemate kestliku arengu eesmärkidega;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 574**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***27a. arvestades, et mistahes ELi strateegia, mille komisjon on välja pakkunud kestliku arengu eesmärkide saavutamiseks, peaks sisaldama kogu ELi hõlmavaid mõõdetavaid ja ajaliselt piiritletud eesmärke ja konkreetseid meetmeid kestliku arengu eesmärkide saavutamiseks, kaasa arvatud ajakohastatud järelevalvesüsteem, milles tuleks arvesse võtta ELi sisemist ja välismõju kestliku arengu eesmärkide protsessile; rõhutab, et Euroopa Komisjonis peab kestliku arengu eesmärkide rakendamiseks olema selge juhtimine ja juhtroll;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 575**
**Ingeborg Ter Laak, András Tivadar Kulja**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***27a. tunnistab, et kliimamuutused ohustavad üha enam rahu ja julgeolekut, süvendades ressursside nappust, ümberasumist ja geopoliitilisi pingeid; kutsub ELi ja liikmesriike üles integreerima kestliku arengu eesmärgid oma ühise julgeoleku- ja kaitsepoliitika (ÜJKP) strateegiatesse ja riiklikesse julgeolekuraamistikesse, et nende esilekerkivate ohtudega ennetavalt tegeleda;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 576**
**Mathilde Androuët**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 27 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***27a. kinnitab, et kestliku arengu eesmärkide saavutamine eeldab naiste paremat integreerimist tööturule, eelkõige meetmete abil, mis tagavad võrdse juurdepääsu kutseõppele, ettevõtluse rahastamisele ja tulevastele töökohtadele, eelkõige tehnoloogia- ja keskkonnasektoris;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 577**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***27a. rõhutas, et EL peaks võtma programmitöö suhtes vastu põhimõttelise ja kaasava lähenemisviisi, milles seatakse ülemaailmne solidaarsus geopoliitilistest huvidest tähtsamale kohale ning integreeritakse oma välistegevusse pikaajaline inimkeskne visioon, kuna see suurendab ülemaailmsete partnerite usaldust ja võimaldab süsteemseid muutusi;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 578**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***27a. rõhutab, et kestliku arengu*** |

***tegevuskava 2030 saavutamine sõltub ülemaailmsest koostööst ning kõigi 2030. aasta tegevuskavas osalevate osalejate tõhustatud ja kiirendatud tegevusest; kutsub ELi üles kahekordistama meetmeid ja võtma juhtrolli edusammude edendamisel nende viie aasta jooksul enne 2030. aasta tähtaega;***

Or. en

**Muudatusettepanek 579**
**Barry Andrews, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***27b. rõhutab, et poliitikavaldkondade arengusidusus on lähenemisviis, mille eesmärk on integreerida kestliku arengu majanduslik, sotsiaalne ja keskkonnamõõde poliitikakujundamise tsükli kõikidesse etappidesse, et edendada poliitikavaldkondade koostoimet ning teha kindlaks ja ühitada võimalikud kompromissid ning käsitleda ELi poliitikameetmete rahvusvahelist ülekanduvat mõju;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 580**
**Mimmo Lucano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***27b. rõhutab, et ELi rahvusvaheline arengu- ja partnerluspoliitika, sealhulgas strateegia „Global Gateway“, peaks alati tagama inimõiguste austamise ja järgima inimkeskset lähenemisviisi;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 581**
**Marc Jongen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***28. nõuab, et tulevikuteemalisel tippkohtumisel võetud ja tulevikupaktis kajastuvad kohustused muudetaks konkreetseteks meetmeteks;*** | ***välja jäetud*** |

Or. de

**Muudatusettepanek 582**
**Tiago Moreira de Sá, Thierry Mariani, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***28. nõuab, et tulevikuteemalisel tippkohtumisel võetud ja tulevikupaktis kajastuvad kohustused muudetaks konkreetseteks meetmeteks;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 583**
**Małgorzata Gosiewska, Paolo Inselvini, Aurelijus Veryga**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***28. nõuab, et tulevikuteemalisel tippkohtumisel võetud ja tulevikupaktis kajastuvad kohustused muudetaks konkreetseteks meetmeteks;*** | ***välja jäetud*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 584**
**Nikolas Farantouris, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 28. nõuab, et tulevikuteemalisel tippkohtumisel võetud ja tulevikupaktis kajastuvad kohustused muudetaks konkreetseteks meetmeteks; | 28. ***väljendab heameelt tulevikupakti üle, milles lubatakse 56 meedet kestliku arengu kiirendamiseks ja rahastamiseks, tagada, et tehnoloogia toob kasu inimestele ja planeedile, investeerida noortesse, toetada inimõigusi ja soolist võrdõiguslikkust ning muuta ülemaailmset juhtimist; peab kahetsusväärseks mõne riigi vastuseisu sellistele olulistele teemadele nagu inimõigused, sooline võrdõiguslikkus ja kodanikuühiskonna osalemine ÜRO tegevuses;*** nõuab, et tulevikuteemalisel tippkohtumisel võetud ja tulevikupaktis kajastuvad kohustused muudetaks konkreetseteks meetmeteks ***ja siduvateks eesmärkideks***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 585**
**Leire Pajín, Robert Biedroń, Elena Sancho Murillo, Bruno Tobback, César Luena, Romana Jerković, Javi López**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 28. nõuab, et tulevikuteemalisel tippkohtumisel võetud ja tulevikupaktis kajastuvad kohustused muudetaks konkreetseteks meetmeteks; | 28. nõuab, et tulevikuteemalisel tippkohtumisel võetud ja tulevikupaktis kajastuvad kohustused muudetaks konkreetseteks meetmeteks; ***teeb ettepaneku, et ÜRO peaks soovitama kõikidel liikmesriikidel toetada konkreetsete ajakavade ja*** |

***rakenduskavade kehtestamist, mis on allakirjutanud riikide jaoks siduvad 2030. aastaks ja pärast seda;***

Or. en

**Muudatusettepanek 586**
**Pär Holmgren, Mounir Satouri**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***28a. kutsub ÜROd üles ergutama kõiki liikmesriike toetama siduvate rakenduskavade vastuvõtmist koos konkreetsete tähtaegadega kestliku arengu eesmärkide saavutamiseks 2030. aastaks ja ambitsioonikate eesmärkide seadmiseks pärast seda; nõuab lisaks tungivalt, et ÜRO hakkaks aegsasti ette valmistama terviklikku tegevuskava 2030 järgset strateegiat, et tagada sujuv üleminek ja jätkuv ülemaailmne pühendumine kestlikule arengule;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 587**
**Nikolas Farantouris, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***28a. rõhutab inimkeskse ja kaasava digiülemineku, sealhulgas tehisintellekti tähtsust kestliku arengu eesmärkide saavutamisel, tuginedes ülemaailmsele digikokkuleppele; ootab eesseisvat 2025. aasta inimarengu aruannet, milles keskendutakse sellele küsimusele;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 588**
**Christine Singer**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***28a. rõhutab, et muudatuste edu tuleb teha nähtavaks ja neid edusamme tuleks pidada parimateks tavadeks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 589**
**Nikolas Farantouris, Robert Biedroń**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***28b. teeb ettepaneku, et ÜRO peaks soovitama kõikidel liikmesriikidel toetada konkreetsete ajakavade ja rakenduskavade kehtestamist, mis on allakirjutanud riikide jaoks siduvad 2030. aastaks ja pärast seda; kutsub komisjoni üles näitama eeskuju ja töötama välja tervikliku strateegia koos struktureeritud kestliku arengu eesmärkide rakenduskavaga, mis sisaldab selgeid, konkreetseid ja siduvaid eesmärke; väljendab heameelt kestliku arengu eesmärkide rakendamise esimese vabatahtliku läbivaatamise üle ELi poolt 2023. aastal ja usub, et selle järeldused võivad olla selleks kindel alus; nõuab, et sellised läbivaatamised muutuksid korrapäraseks ja et nende järeldusi võetaks arvesse komisjoni uutes ettepanekutes; nõuab lisaks, et ELi järgmine mitmeaastane finantsraamistik oleks täielikult kooskõlas kestliku arengu*** |

***eesmärkidega;***

Or. en